

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

1.^a QUINCENA DE JULIO.

Día 1.—1234.—D. Lope Diaz de Haro, señor de Bizcaya, confirma el fuero de la villa de Balmaseda, por cédula expedida este día.

Idem.—1300.—Arruínase todo al coro mayor y una gran parte de la catedral de Pamplona.

Idem.—1865.—Las Juntas generales de Guipuzcoa acuerdan erijir una estãtua al insigne Churruca, muerto gloriosamente en el combate de Trafalgar.

Día 2.—1833.—Inaugurase la nueva iglesia construida en la villa de Algorta, bajo la advocacion de San Nicolás de Bari.

Día 3.—1338.—Sentencia de los Alcaldes de fuero y el Prestamero mayor de Bizcaya, Lope Garcia de Salazar, confirmada en este día, desde Durango, por el Señor. D. Juan Nuñez de Lara, para que el Concejo de la villa de Ondarroa no pidiese tributo al de Lequeitio por maderas que cargasen en el canal de Amallo.

Idem.—1527.—Preséntase á la Junta general del señorío de Bizcaya el Fuero confirmado por S. M. y se acuerda su impresion.

Idem.—1565.—La reina Isabel de Valois, esposa de Felipe II. de regreso á España desde Bayona, detiénese á descansar en Irun alojándose en la casa de Arbelaz.

Idem.—1568.—Muere en el convento de San Agustin (Méjico) el célebre guipuzcoano, Andrés de Urdaneta, distinguido cosmógrafo, militar, marino y finalmente predicador. (Nació en Villafranca en 1498).

Idem.—1599.—Toma posesion del obispado de Avila, el Dr. D. Lorenzo Otadui, natural de la villa de Oñate, y catedrático en su célebre Universidad.—(Murió en Avila el 4 de Diciembre de 1611)

Idem.—1701.—Felipe V. jura los fueros de la provincia de Alaba.

Idem.—1764.—Las Juntas generales de Guipuzcoa autorizan al ilustre conde de Peñafloreda, para disponer de los fondos necesarios para la creacion de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del Pais, matriz de todas las de España.

Idem.—1871.—Inaugurase la nueva plaza del mercado en San Sebastian.

Día 4.—1334.—D. Alfonso XI, confirma los fueros de la villa de Lequeitio, por cédula expedida este día desde Burgos.

Día 6.—1397.—La Provincia de Guipuzcoa, reunida en Junta general en el coro de la iglesia de Guetaria, forma un Cuaderno de sesenta leyes, que se publicó y otorgó como fuero en dicho día en la iglesia de San Salvador, siendo confirmado mas tarde por el rey D. Enrique III.

Día 7.—1368.—Carta de amparo del conde D. Tello para las religiosas dominicas de Lequeitio, dada en Miranda de Ebro.

Idem.—1626.—Es nombrado Fiscal de la Inquisicion en la ciudad de los Reyes. (Perú), el guipuzcoano D. Leon de Alzaiga y Lartaun

Idem.—1875.—Accion de Zumelzu. (Alaba).

Día 8.—1374.—Privilegio dado en Burgos por D. Enrique II, mandando que a los vecinos de Tolosa no se exigiese el derecho llamado *pedido* ni otro alguno.

Idem.—1554.—Terminada la iglesia de Arbacegui, anteiglesia á seis leguas de Bilbao, inaugurase su primer libro de bautizados, con la partida de Maria de Aldacazabal.

Idem.—1808.—Llegada á Irun de José Bonaparte.

Día 9.—1779.—La Junta general de Guipuzcoa, congregada en la villa de Azpeitia, encomienda a D. Domingo Ignacio de Egaña, secretario de la Diputacion, la redaccion de una obra «que sirva de resumen fácil para el estudio de sus disposiciones y leyes especiales, y de las reales cédulas, despachos y órdenanzas porque se rije». Algún tiempo despues se publicó esta obra, que es la conocida con el título de *El Guipuzcoano instruido*.

Idem.—1859.—Deseando honrar la memoria del ilustre conquistador de Fili-

pinas D. Miguel Lopez de Legazpi, la provincia de Guipuzcoa, reunida en Junta general en la villa de Guetaria, recomienda á la Diputación, que adquiriendo los datos necesarios acerca de la persona de este célebre guipuzcoano, mande ejecutar y coloque su retrato en la sala de sesiones de dicha Corporacion.

La misma Junta, en sesion de este dia, movida por un espontáneo impulso de patriotismo, acuerda unánimemente y en medio del mayor entusiasmo, perpetuar la memoria de uno de los hechos mas gloriosos para la nacion española, erigiendo en la villa de Guetaria, una estatua al ilustre Juan Sebastian de Elcano.

Ambos acuerdos se llevaron á debido efecto.

Dia 11.—1808.—Llega á Vitoria, de paso para Madrid. José Bonaparte.

Dia 12.—1379.—D. Juan I, concede á Orío el título de Villa.

Idem.—1479.—Por carta-real patente, expedida desde la ciudad de Trujillo, la reina D.^a Isabel manda, que en atencion á los buenos servicios prestados por los guipuzcoanos, en el dictado real, despues de Gibraltar, se diga e intitule Rey de Guipuzcoa.

Idem.—1783.—Por R. O. de este dia, se autoriza el que, mediante el correspondiente exámen pudieran obtenerse en la Escuela de Náutica de Bilbao los títulos de Piloto y Pilotines de la navegacion de Europa y América.

Dia 13.—1608.—Muere en Palencia, la venerable Madre Catalina de Tolosa, (Sor Catalina del Espiritu Santo), de cuyas virtudes hace un gran elogio santa Teresa de Jesús.

Idem.—1813.—En la noche del 13 al 14 los ingleses atacan el convento de San Bartolomé (San Sebastian), ocupado por los franceses, apoderándose de él al arma blanca el dia 17.

Dia 14.—1475.—En virtud de bula de Su Santidad, expedida en Roma con esta fecha, se crea el convento de religiosos franciscos de Bilbao la Vieja, fundacion de D. Juan de Arbolancha y su mujer Elvira Fernandez de Basabe.

Idem.—1488.—En virtud de la disminucion de vecinos que habia sufrido la villa de Bermeo, «en la que no hay la séptima parte de vesinos que solia haber», la reina D.^a Isabel la Católica expide desde Murcia una carta-patente mandando que el reparto de la contribucion de la Hermandad y otras que pudieran ocurrir se verificáran en proporcion del número de vecinos, y nó según el antiguo encabezamiento.

Idem.—1793.—Nace en Bilbao el violinista Rufino Lacy.

Dia 15.—1502.—Los Reyes Católicos, por provision de este dia, mandan al Concejo de Bilbao, «que ficiese casas en que estuviesen apartadas de los vecinos las mujeres públicas».

Idem.—1800.—Los Concejos de Güeñes y de Trucios vuelven a incorporarse al señorío de Bizcaya, del que se habian segregado por cuestiones sobre límites de jurisdiccion.

Idem.—1864.—El Señorío de Bizcaya, reunido en Junta general só el árbol de Guernica, acuerda distribuir á los cabildos eclesiásticos, corporaciones literarias y otras personas, los discursos pronunciados en el Senado por los representantes bascongados en defensa de los fueros, repartidos en la sesion de este dia á los señores procuradores a juntas.

MISCELÁNEA.

Con el título de La verdad en su lugar ha publicado el *Noticiero bilbaino* en su *Hoja literaria*, correspondiente al lunes 5 del corriente, un artículo del Sr. Trueba, en que el ilustrado cronista del Señorío de Bizcaya rechaza los ataques que M. Julien Vinson, profesor de lengua Talmud en la Sociedad orientalista de Paris, le dirigió, en otro que recientemente dió á luz *L'Avenir* de Bayona, con ocasion de un

CURIOSIDADES BASCONGADAS.

Constantemente nos vemos honrados con cartas en que amigos particulares y suscritores del *CANCIONERO* y de la *EUSKAL-ERRIA*, se sirven dirigirnos preguntas, mas ó menos curiosas y discretas, sobre puntos relacionados con la historia, la lengua, la literatura y la bibliografía bascongadas.

Siéndonos difícil, por falta material de tiempo, contestar por carta á algunas de estas consultas, que por otra parte, encierran las mas veces un interés bastante general, desde hoy abrimos en las columnas de la *EUSKAL-ERRIA*, con el título de *Curiosidades bascongadas*, una seccion especial en la que daremos cabida á todos los interrogatorios de dicha índole que se nos remitan contestando, por nuestra parte y segun nuestro leal saber y entender, á cuantas preguntas se nos envíen, y dejando francas las columnas de nuestra Revista á todos los señores suscritores que quieran honrar esta seccion con sus escritos, ilustrando con su talento todas las cuestiones sobre las que se formulen pertinentes interrogatorios.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

2.^a QUINCENA DE JULIO.

Dia 16.—1566.—Nace en Beasain, (segun otros en Vergara), el ilustre guipuzcoano San Martin de Loináz.

Idem.—1800.—Reconócese solemnemente por medio de una R.O. la antiquísima costumbre, el derecho, y el fuero que tienen las tres provincias hermanas para celebrar conferencias.

Idem.—1864.—El Señorío de Bizcaya, reunido en Junta general só el árbol de Guernica, aprueba un informe de la Comision de Instrucción pública de su seno, relativo á la impresion de los *Discursos filosóficos sobre la primitiva lengua*, escritos por el célebre filólogo bascongado D. Pedro Pablo de Astarloa.

A pesar de este solemne acuerdo, dicha obra permanece todavia inédita en los archivos del Señorío.

Idem.—1864.—La misma Junta declara Padres Beneméritos del país á los Excmos. Sres. D. Pedro de Egaña, D. Joaquin de Barroeta Aldamar, y D. Francisco de Lersundi, por la brillante defensa de los Fueros hecha por los mismos en el Senado, y que sus retratos, así como el del Sr. D. Pedro Nobia de Salcedo, se coloquen en el salon de sesiones de la Casa-Diputacion.

Dia 17.—1856.—La Junta general de Bizcaya, reunida con arreglo á fuero, acuerda declarar bizcaíno originario al Principe Napoleon, por proceder su ilustre madre la Emperatriz Eugenia, de las torres de Arteaga y Montalban, enclavadas en el Señorío, y ser su única y legitima poseedora.

Dia 18.—1332.—D. Alfonso XI expide desde Valladolid una R. O., autorizando a la «villa de San Sebastian», para que pudiese nombrar sus escribanos, privilegio que despues se extendió a toda la Provincia de Guipuzcoa, por la reina Doña Juana, en el año de 1513, «en remuneracion de sus servicios.»

Idem.—1667.—Renuévase la órden de completar las fortificaciones de San Sebastian, expedida con fecha 18 de Junio. Con motivo del peligro de un ataque de Francia a que se consideraba expuesta dicha plaza.

Idem.—1669.—Muere en Veracruz el Maestre de Campo, General D. Francisco de Ezeibar, natural de Mondragon, que sirvió en Filipinas 25 años, y mandó gloriosamente las fuerzas terrestres y maritimas de España contra chinos e ingleses.

Día 19.—1864.—El Señorío de Bizcaya, congregado en Junta general só el árbol de Guernica, aprueba por aclamacion elevar á S.M. la Reina Doña Isabel II un mensaje de adhesion y de respeto, firmado por los Sres. Diputados y por todos los Sres. Apoderados en Juntas. Este notable documento fué redactado por el Cronista del Señorío D. Antonio de Trueba.

Idem.—1868.—El mismo Señorío acordó, en igual forma, la impresion, con el título de *Bosquejo de la organizacion social del Señorío de Bizcaya*, del importante expediente formado con ocasion de la Exposicion universal de Paris de 1867, y de la honrosisima mencion que en olla se habia hecho de las Provincias Bascongadas en la solemne distribucion de premios, acordando asi mismo conceder los honores de Padre de Provincia al Sr. Conde de Moriana, Marqués de Cilleruelo, Comisario régio de España y miembro del Jurado especial en aquel gran certamen,

Día 20.—1494.—Por concesion hecha en este dia desde Medina de Pomar por los Reyes Católicos, se establece en Bilbao la Cámara de Comercio ó Consulado, que reformada y ampliada mas tarde por la Reina Doña Juana en 1511, y por Don Felipe II, siendo Principe en 1552, con jurisdiccion mercantil desde Bayona de Francia hasta Bayona de Galicia, contribuyó poderosamente á la prosperidad y renombre de dicha villa.

Día 22.—1876.—Muere á las cuatro de la madrugada, despues de mortales angustias en que vivió desde el 20 de Enero en que fué gravemente herido y mutilado por una granada, el malogrado y desgraciado poeta bascongado Indalcio Bizcarrondo, mas conocido por Vilinch.

Día 23.—1559.—Profesa en el convento imperial de la órden de Santo Domingo, de Méjico, el Iltmo. Sr. D. Fray Andrés de Ubilla, natural de Eibar.

Idem.—1599.—Toma posesion del Obispado de Avila el Iltmo. Sr. D. Lorenzo de Otadui, natural de Oñate.

Idem.—1851.—Horrible huracan que causó considerables daños en las casas y paseos de Bilbao.

Idem.—1864.—Visita del Sr. Barroeta y Aldamar á la Junta general de Bizcaya, reunida só el árbol de Guernica. Ovacion y entusiasmo producidos por su presencia. Declaracion del Gobernador-Corregidor político, Sr. Marqués de los Ulagares, de que «el Gobierno de S. M. seria fiel observador de la ley de 25 de Octubre de 1839».

Idem.—1878.—Muere en Madrid el ilustre compositor Don Hilarion Eslava. Habia nacido en Burlada, (Navarra), en 1807.

Día 24.—1512.—La ciudadela de Pamplona se entrega al rey Don Fernando el Católico.

Idem.—1521.—Terrible incendio que redujo á cenizas la casi totalidad de la villa de Escoriaza (Guipúzcoa).

Idem.—1864.—La Junta general de Bizcaya acepta por unanimidad el ofrecimiento hecho por D. Benito Soriano Murillo, de emplear su pincel formando el retrato de su señor padre político D. Joaquin Barroeta y Aldamar, que la Junta habia acordado colocar en la Casa Diputacion.

Idem.—1864.—Preséntase á la misma Junta general, y pasa ala Diputacion. una mocion sobre el establecimiento de una cátedra de lengua bascongada en el «Colegio de Vizcaya».

Idem.—1864.—La misma Junta acuerda por unanimidad nombrar Padre de Provincia á D. Constantino Ardanaz, por los servicios prestados al Señorío de Bizcaya, de que era digno hijo.

Día 25.—1402.—En este dia fué otorgada la Escritura de aderimento de los

abradores censuarios de Bolibar y Arbacegui, (Bizcaya), al vecindario de la villa de Guerricaiz.

Idem.—1582.—Toma de Lisboa por la escuadra española, á la que concurrió con diez navios la escuadra de Guipúzcoa, mandada por el General de marina, D. Miguel de Oquendo, hijo de San Sebastian.

Idem.—1617.—El pueblo de Villaro (Bizcaya) es presa de una terrible inundacion que causó grandes destrozos. Las aguas crecieron hasta tocar la peana de la Virgen que existía en la ermita de la Piedad.

Idem.—1719.—Un ejército francés de 16.000 hombres, al mando del Duque rio Berwick pone sitio á la plaza de San Sebastian, comenzando en este dia la artillería á batir en brecha la cortina de la Zurriola.

Idem.—1864.—La Junta de Bizcaya nombra Padre de Provincia al Sr. conde de Monte-fuerte Senador bascongado, por los servicios prestados al pais.

Dia 26.—1502.—Nace en la ciudad de Fuenterrabia el ilustre historiador guipuzcoano D. Cristobal de Rojas y Sandoval, Arzobispo de Sevilla.

Idem.—1521.—El Emperador Carlos V dá las gracias á los guipuzcoanos por los servicios que le prestaron en la defensa del reino de Navarra.

Idem.—1841.—El Gobierno aprueba el proyecto de un nuevo edificio para Carnicería y Pescadería elevado por el Ayuntamiento de San Sebastian en 12 de Enero del mismo año.

Dia 27.—1609.—Beatificacion de S Ignacio de Loyola por el Pontifice Paulo V

Idem.—1873.—Accion de Isasondo.

Dia 28.—1817.—El rey D. Fernando VII, por deer to fechado este dia concede á la Villa de Irún los dictados de *Muy benemérita y generosa*, en consideracion á los méritos que contrajo y servicios que prestó en la guerra de la Independencia, y muy particularmente, en la célebre jornada de San Marcial, (31 de Agosto de 1813, mandando se conserve un cañon en las inmediaciones de la basílica de San Marcial, para perpetua memoria de la mencionada batalla. y que se haga anualmente en este dia una salva de artillería.

Dia 29.—1304.—Confirmacion del fuero que tuvo la villa de Ochandiano, hecha desde Marañon. por el Señor de Bizcaya, Don Diego Lopez de Haro.

Idem.—1812.—Muere en Madrid el Excmo. Sr. Don José de Mazarredo, Teniente general de Marina, natural de Bilbao, y autor de diversas obras sobre marina y astronomía.

Idem.—1814.—Fernando VII confirma, ratifica y aprueba de nuevo los Fueros, buenos usos, costumbres, franquicias y libertades del Señorío de Bizcaya.

Dia 30.—1315.—D. Alfonso XI confirma los privilegios concedidos á la villa de Bilbao por D. Diego Lopez de Haro.

Idem.—1476.—El Rey Católico Don Fernando confirma y jura personalmente en la iglesia de Santa Maria de la Antigua (Guernica), los fueros, libertades, franquicias, privilegios, buenos usos y costumbres del Señorío de Bizcaya.

Dia 31.—1097.—El Papa Urbano II, por Bula de este dia, confirma al Obispo de Pamplona, todas las donaciones hechas por los Príncipes á su iglesia, y señaladamente las abadías de San Salvador de Leyre y Santa Maria de Irache, y todas aquellas que le habian sido adjudicadas por Don Sancho el Mayor.

Idem.—1321.—La Junta general de Bizcaya, congregada só el árbol de Guernica, sanciona la tregua otorgada al Concejo de Bilbao y á sus vecinos por Don Martin Perez de Leguizamon, jefe de una de las casas mas poderosas de Bilbao, retirando en su consecuencia Sancho Sanchez uno de sus allegados, el desafio que por muerte del Martin Perez dirijió en su nombre y en el de otros al dicho concejo, y terminado asi por entonces las discordias que tiñeron de sangre la cuna de la villa.

Idem.—1476.—Don Fernando V jura los fueros y libertades del Señorío de Bizcaya en la iglesia de Santa Eufemia de Bermeo.

Idem.—1556.—Muere en Roma, á los 65 años de edad y a los 35 de su conversion, San Ignacio de Loyola, ilustre fundador de la Compañía de Jesús.

Idem.—1719.—la artillería francesa que sitiaba á San Sebastian, á las órdenes del Duque de Berwick, abre dos brechas en la cortina de la Zurriola.

Respuesta á la 2.^a pregunta. —No tengo la menor noticia de ninguna otra obra de lexicología escrita por el P. Larramendi, aparte de su *Diccionario trilingüe*. La única obra inédita de este laborioso escritor, que debe conservarse manuscrita en la Academia de la Historia, es un «*Compendio de la Historia de Guipúzcoa*», del que, por fortuna, he tenido recientemente ocasion de adquirir una hermosa copia, algunos de cuyos fragmentos trato de dar á conocer en la EUSKAL-ERRIA, segun me lo permitan otros originales del momento.

Respuesta á la 3.^a pregunta. No conozco la famosa obra llamada *El Mitridates de Adelung*, pero, segun manifiesta el sábio Humboldt en sus *Correcciones y adiciones* á dicho trabajo, (Berlin 1817), «es una obra incompleta é imperfecta, pues el Sr. Adelung no ha podido hacer uso, cuando la ha compuesto, ni aun de Larramendi, sino á lo que parece, simplemente de la obra de Oihenarte, intitulada *Noticia utriusque Vasconioe*, y de la *Apologia de Astarloa*», es decir, de las obras mas antigua mas moderna respecto á la materia en aquel tiempo. El mismo Humboldt, en sus citadas *Adiciones y correcciones*, (paragrafo 15), publica una Nomenclatura de muy cerca de seiscientas voces bascongadas, que debe ser mas completa y menos defectuosa que la dada á luz por Adelung. De todos modos, uno y otro trabajo, son ya algo raros, y dudo que se encuentren ejemplares á la venta en las librerías de España. Las librerías extranjeras de Maissonneuve et C.^o (Quai Voltaire, 15, Paris), ó la de Ernesto Leroux, en la misma capital, que se dedican principalmente al ramo de filología y lingüística, podrán quizás proporcionar algunos datos mas sobre el particular, y aun tal vez ejemplares de las obras de Adelung y Humboldt.

JOSÉ MANTEROLA.

Segun manifestamos ya al abrir esta seccion, dejamos francas las páginas de la Revista á todos los Sres. suscritores que quieran honrarla con sus escritos, ilustrando con su talento las cuestiones sobre las que se formulen interrogatorios.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

1.^a DECENA DE AGOSTO.

Día 1.^o—1351.—Celébrase entre la Provincia de Guipúzcoa y la nacion inglesa un célebre tratado marítimo, que da á conocer el poderío de que entonces gozaban los bascongados. Se estipuló en él, entre otras condiciones, que «*si algun pueblo, castillo ó buque de la Corona de Castilla, viniere á poder de Francia é Inglaterra, y en él se hallasen efectos de los bascongados, les fueran devueltos inmediatamente.*» Se estipuló asimismo que los bascongados pudieran pescar libremente en los puertos de Inglaterra y Bretaña.

Idem.—1376.—El infante D. Juan expide este dia desde Olmedo, privilegios de fundacion en favor de las villas de Munguia, Larrabezua y Rigoitia (Bizcaya).

Idem.—1719.—Laguarnicion de San Sebastian se retira al castillo de la Mota, despues de haber capitulado la plaza con el ejército francés al mando del duque de Berwick, que le tenia sitiada desde el dia 25 de Julio.

Día 2.—1480.—Los reyes Católicos confirman desde Toledo el derecho con-

cedido á los habitantes de Arciniega, (Alaba), para rejirse por los fueros que disfrutaban el Señorío de Bizcaya y la ciudad de Vitoria.

Idem.—1719.—Las tropas francesas que habian ocupado a San Sebastian el dia anterior emprenden el sitio del castillo de la Mota, en el que se habia refugiado la guarnicion.

Dia 4.—1526.—Muerte del insigne marino Juan Sebastian Elcano, en el Oceano Pacifico, yendo de Capitan general de la armada que se dirijia á las Molucas. Habia nacido en Guetaria (Guipúzcoa.)

Idem.—1794.—La plaza de San Sebastian es ocupada por los franceses, mediante capitulacion.

Dia 5.—1160.—La reina doña Sancha de Navarra, mujer de D. Sancho el Sabio, funda y dota el monasterio del orden del Cister de Marcilla, en la merindad de Olite, (Nabarra), para religiosas de San Bernardo, bajo la advocacion de Nuestra Señora de la Blanca.

Idem.—1320.—El rey D. Alfonso I, por privilegio fechado este dia en Valladolid, concede á Renteria el titulo de Villa, de que goza desde entónces.

Idem.—1433.—Cántase la primera misa en la iglesia de San Antonio Abad, de Bilbao. reedificada sobre los cimientos del antiguo alcázar, demolido en 1366.

Idem.—1532.—Conclusion del Concordato celebrado en Vitoria entre los caballeros de la cofradía de Alaba y el rey D. Alfonso el Sabio.

Idem.—1532.—D. Carlos I confirma, desde Medina del Campo, la reforma y recopilacion de las ordenanzas municipales de Tolosa, propuesta por dicha villa en Mayo del mismo año.

Dia 6.—1379.—El infante D. Juan confirma el privilegio de fundacion de la villa de Miravalles, expedido por el mismo desde Almazan el 4 de Marzo de 1375.

Idem.—1388.—Es presa de un terrible incendio la villa de Miravalles, (Bizcaya).

Idem.—1872.—Visita á San Sebastian del monarca D. Amadeo I de Saboya.

Dia 7.—1533.—Nace en la villa de Bermeo el insigne autor de la Araucana D. Alonso de Ercilla y Zúñiga.

Idem.—1539.—Es preso en el desgraciado sitio de Castelnovo por Barbaroja, el esforzado capitan bizcaino Machin de Munguía, á quien los infieles cortaron la cabeza por no querer renegar de la fé católica.

Idem.—1719.—La provincia de Guipuzcoa. en virtud de Orden del Rey, comunicada por Alberoni en 24 de Julio, se entrega al ejército francés, mandado por el duque de Berwick, despues de la capitulacion de la plaza de San Sebastian ocurrida el dia 2.

Idem.—1814.—El reg Fernando VII. con motivo de su exhaltacion al trono de España, y siguiendo el ejemplo de sus predecesores confirma, ratifica y aprueba de nuevo los fueros, buenos usos y costumbres, privilegios, franquicias y libertades de las tres Provincias Bascongadas.

Dia 8.—1379.—D. Alfonso XI. en las Cortes de Burgos, confirma el derecho concedido por Alfonso X á los moradores de Arciniega, (Alaba), de rejirse por los mismos fueros del Señorío de Bizcaya y la ciudad de Vitoria.

Dia 9.—1405.—D. Juan II, por cédula expedida en este dia, confirma el privilegio concedido por D. Alfonso X á la villa de Tolosa, en 28 de Mayo de 1259, eximiéndola para siempre del pago de portazgos en todo el reino de las cosas que llevarén, excepto en Toledo. Sevilla y Murcia.

Idem.—1560.—Felipe II confirma desde Toledo el Fuero de Mondragon.

Idem.—1595.—Muere en opinion de santidad en la provincia de Cotacombo. (Perú) el V. P. Fray Diego de Arana, religioso agustino, natural de Baracaldo, (Bizcaya).

Dia 10.—1350.—Eduardo III de Inglaterra expide desde Retherhet un breve dirigido á los arzobispos de Cantorbery y de York, invitándoles que en sus iglesias y diócesis, y en la de sus respectivos sufragáneos, se hicieran rogativas, se celebráran misas, y se practicaran otras obras piasos: para aplicar á Dios y conseguir la victoria sobre los bascongados los cuales,—según en di-

cho breve se expresa —*hostilizan á los ingleses que se ejercitan, en el comercio de lanas y vino, con detrimento y ruina de gran número de naves inglesas, llegando á tal punto la soberbia de los bascongados, que reunida en las aguas de Flandes una inmensa armada con mucha gente de guerra, NO SÓLO PRESUMEN DESTRUIR SUS FLOTAS Y ALZARSE CON EL DOMINIO DE LOS MARES BRITÁNICOS, sino que públicamente amenazan invadir su reino y aun exterminar el pueblo sujeto á su imperio.*» A tal punto llegaba en aquella época el poder marítimo de los bascongados.

Idem.—1756.—Celebrase la primera misa en la iglesia de San Nicolás, (Bilbao), reedificada nuevamente para parroquia.

Idem.—1773.—Son aprobados por el rey Carlos III los Estatutos de la Real Sociedad bascongada de amigos del país, matriz de las de España.

MISCELÁNEA.

La Direccion de la «Biblioteca de Instruccion y Caridad» de Bilbao, ha manifestado al P. Arana, su deseo de obtener, con destino á dicho centro, una copia de las *Ordenanzas de la Cofradia de Sancto Iñigo* de caballeros é hijodalgo que existió en el valle de Orduña, hallazgo de que damos cuenta en nuestra seccion de noticias bibliográficas.

Hace pocos días hemos tenido el gusto de ver, en manos de nuestro apreciable amigo el Sr. Conde de Peñaflores, una curiosa medalla de plata, perteneciente á la Real Sociedad bascongada de amigos del País. La medalla es aproximadamente del tamaño de las actuales piezas de dos pesetas, aunque de mucha mejor aleacion, é indudablemente debió ser acuñada para premiar, probablemente en público concurso, algun trabajo científico y literario.

En su anverso aparecen, perfectamente grabadas, las *tres manos enlazadas*, símbolo de union de las tres provincias hermanas, (Guipúzcoa, Bizcaya y Alaba), y en la parte superior el lema IRURAC-BAT, que aceptó por divisa y distintivo la Sociedad Bascongada.

En el reverso aparece una hermosa corona de laurel, en cuyo centro se ostenta la fecha 1774, y fuera ya, y sobre ella, la inscripcion LAN ONARI. (*)

Este curiosísimo ejemplar, que hemos visto con el mayor placer, ha sido hallado recientemente en Madrid.

Para mañana, (miércoles 11), se prepara en el espacioso templo de Santa Maria, una solemne misa de *requiem*, dedicada á la memoria del eminente literato D. Juan Eugenio Hartzembusch, por sus amigos y admiradores. Se cantará la hermosa misa de Sagasti, que será interpretada por la capilla, reforzada por la Sociedad de conciertos que dirige el Sr. Vasquez, y por buen número de aficionados de la poblacion.

La iniciativa de este acto se debe una comision compuesta de los Sres. Nuñez de Arce, Castro y Serrano, y Pirala, á la que se han asociado todos los escritores residentes en esta Ciudad, y buen número

(*) *Al buen trabajo.*

ses yeux vers le ciel elle envoya un gracieux salut á ses camarades, les anges.... Dès ce moment, je l'aimai! C'est alors que je l'aimai! Helàs! oui, c'est alors que je l'aimai!!!

Non! Désormais sur cette terre plus d'esperance pour moi! Elle plantant si haut! Moi rampant si bas! Comment pouvons-nom être l'un á l'autre? La terre est le séjour des hommes; celui des anges est le Ciel. Pourquoi vous, ma bien-aimée, êtes-vous descendue du ciel sur la terre, et pourquoi avez vous, ainsi, enlevé la paix de mon cœur? Pourquoi, ma bien-aimée, avez-vous enlevé la paix de mon coeur?

Après la pluie, sous les feuilles d'arbre, tremble la pauvre petite goutte de rosée: un fort coup de vent soufflant, elle a peur de tomber dans la boue noire; ma bien aimée, quand je pense á vous, mon cœur éprouve la même crainte; vous êtes pure, oh! prenez garde de tomber dans la boue, vous, ange! Ne regardez pas vers la terre; non! en détournant vos regards de la terre, fixez vos yeux vers le Ciel! Oui! prenez-garde, ange, ne regardez pas la terre, regardez le Ciel!

J. B. ELIZAMBURU.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

2.^a DECENA DE AGOSTO.

Día 11.—1801.—Muere en Laguardia (Alaba), su villa natal, el insigne fabulista bascongado D. Félix María de Samaniego, de la Real Sociedad de Amigos del País.

Idem.—1857.—Accion de Villaverde, entre fuerzas liberales y carlistas.

Día 12.—1277.—D. Alfonso el Sábio, hallándose en el cerco del castillo de Unzueta, en el valle de Orozco, confirma el privilegio dado por los años de 1238 por D. Lope Diaz de Haro, y su esposa, doña Urraca Alfonsa, Señora de Bizcaya, concediendo á Bermeo el título de villa y el fuero de Logroño.

Idem.—1620.—D. Carlos Manuel, duque de Sáboya, concede privilegio para la impresion en Turin de la obra *Epítome de los Señores de Bizcaya*, de don Antonio Navarro de Larreategui, natural de Lequeitio.

(Existe otra edicion de la misma obra publicada en Madrid en la imprenta de José Rodriguez, año de 1704, por D. José Madariaga Larrea Uribe y Puerto, natural del Señorío de Bizcaya.)

Idem.—1765.—Por Real orden de este dia se aprueba el Reglamento para los alumnos de la Sociedad Rascongada de Amigos del País.

Día 13.—1513.—Por decreto dado en Valladolid, la reina doña Juana hace merced y da licencia y facultad á las villas y lugares de la Provincia de Quiúzcoa, para que puedan elegir escribanos.

Día 14.—1301.—En virtud de privilegio otorgado desde Balmaseda por don Lope Diaz de Haro, Señor de Bizcaya, se establece en la villa de Bermeo un mercado franco que se celebraba los sábados de cada semana.

Idem.—1417.—D. Juan II confirma desde Burgos el Fuero de Mondragon, «uno de los mas antiguos en lengua castellana,» según Garibay y otros historiadores.

Idem.—1682.—La Compañía de Jesús, por merced de la reina doña Maria Ana de Austria, toma posesion en este dia de la casa-palacio de Loyola, tomando, las oportunas disposiciones á fin de levantar el Colegio.

Idem.—1820.—Incendio total de la ermita de San Blas, de Tolosa, y su casa-habitacion contigua.

Dia 15.—1329.—D. Alfonso XI de Castilla, expide desde Madrid una Real Cédula, disponiendo que los vecinos de San Sebastian uno fuesen obligados á pagar Portazgos, Peaje, Castraje. Diezmo. Sobrado, Rediezmo. Ronda, *Asadura* (derecho que se pagaba por el paso del ganado, llamado asi porque se contribuia con una asadura ó cabeza por cierta cantidad de reses), Castelaje, Rocaje. Pasaje ni otro derecho.»

Idem.—1388.—Privilegio de fundacion de la villa de Villaro, dado en Bilbao por D. Juan Nuñez de Lara Señor de Bizcaya.

Idem.—1534.—Fundacion de la Compañia de Jesus por San Ignacio de Loyola.

Idem.—1864.—Inauguracion oficial de la linea férrea del Norte de España. Viaje directo de Madrid á San Sebastian. Grandes fiestas en esta ciudad.

Idem.—1870.—Inauguracion de la nueva plaza de toros, en San Sebastian, edificio de madera que durante la guerra civil fué presa de las llamas.

Dia 16.—1202.—D. Alfonso VIII confirma a San Sebastian el fuero otorgado por su tio materno D. Sancho el Sábio de Navarra en 1150.

Idem.—1379.—D. Juan I confirma en las Córtes de Burgos la sumision á la jurisdiccion de Tolosa, verificada mediante escritura publica de concordia otorgada en el año 1374, de los pueblos de Abalcisqueta, los dos Alzos, Amézqueta, Añoaeta, Baliarrain, Belaunza, Berástegui. Berrobi, Elduayen, Gaztelu, Hernialde, Ibarra, Icazteguieta, Leaburu, Lizarza, Oreja y Orendain.

Idem.—1621.—Felipe IV, por real cédula expedida desde Madrid, confirma, jura y ratifica los Fueros y privilegios del Señorío de Bizcaya.

Idem.—1798.—Las Encartaciones vuelven á unirse al Señorío de Bizcaya, del que se habian segregado en 1740 por cuestiones sobre limites de jurisdiccion.

Idem.—1799.—Vuelve á incorporarse al Señorío de Bizcaya, del que permaneció disgregado algun tiempo el valle de Gordejuela, que desde esta fecha llegó á tener voz y voto en las Juntas de Guernica.

Idem.—1808.—El ejército frances entra en Bilbao y saquea la villa.

Dia 17.—1719.—A consecuencia de una bomba que incendió el almacen de viveres, el hospital y la botica, se vé obligada á capitular la guarnicion del castillo de la Motadé San Sebastian, al ejército francés, al mandodel duque de Berwick, que le tenia puesto sitio desde el dia 2.

Idem.—1720.—Tomá posesion del Obispado de Leon el Illmo Sr. D. Martin Zelayeta y Lizarza natural de la villa de Icazteguieta (Guipúzcoa).

Dia 18.—1258.—Privilegios y cartas reales expedidas por el rey Alfonso X el Sábio desde Vitoria.

Dia 19.—1285.—Elrey D. Sancho IV confirma desde Burgos el privilegio espedido por Alfonso X á la villa de Arciniega (Alaba) de regirse por el «Fuero é franquicias que gozaban el Señorío de Bizcaya y la ciudad (?) de Alaba.»

Dia 20.—1379.—Privilegio dado por D. Juan I, desde Burgos, mandando que á los vecinos de Tolosa no se pidan *yantares*.

Idem.—1470.—El rey D. Enrique, desde Medina del Campo revoca los poderes que se dieron al conde de Haro para gobernar en Guipúzcoa.

Idem.—1477.—El Concejo ó Ayuntamiento de Bilbao tomá diversos acuerdos contra las mujeres de mal vivir, que atraidas a la villa por la extraordinaria concurrencia de extranjeros, escandalizan con su procaz desenvoltura a las gentes honestas y recañadas, corrompiendo las costumbres.

Idem.—1491.—La Provincia de Guipúzcoa se reúne en Junta general en Tolosa.

Idem.—1572.—Muere en Manila el célebre é inmortal guipuzcoano D. Miguel Lopez de Legazpi, conquistador de Filipinas.

Idem.—1864.—Muere en Montevideo el distinguido calígrafo y pendolista D. Juan Manuel Besnés é Irigoyen, nacido en San Sebastián en 1780. Varios de sus mas notables cuadros se admiran en la Secretaria del Ayuntamiento de su ciudad natal, á la que envió como grato recuerdo.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

ULTIMA DECENA DE AGOSTO.

Dia 21.—1327.—Muere D. Andrés Ruiz de Medrano. Prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1873.—Accion de Allo, en Naharra.

Dia 22.—1857.—Declárase legalmente constituido el Banco de Bilbao, que dió principio á sus operaciones el 24 del mismo mes y año.

Dia 23.—1457.—Muere D. Juan Galindo de Tafalla, Prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1553.—Muerte del insigne capitán Juan de Urbietta, ocurrida en la villa de Hernani.

Dia 24.—1277.—D. Alfonso XI el Sábido concede Real privilegio á la villa de Bermeo, para que sus vecinos solo pagasen portazgo en Sevilla, Toledo y Murcia.

Dia 25.—1355.—Los bizcainos, al mando de D. Juan de Avendaño, destrazan completamente a las puertas de Ochandiano un grueso ejército que con D. Juan de la Cerda á la cabeza, habia sido enviado por D. Pedro de Castilla, con objeto de arrebatar el Señorío de Bizcaya á su hermano el conde D. Tello. El ejército real dejó en su retirada muchos muertos y gran número de heridos.

Idem.—1538.—Incópórase á la iglesia de San Juan de Letran de Roma, participando de todas sus gracias y privilegios, la iglesia parroquial de Santa Maria de Begoña.

Idem.—1721.—Incorporados nuevamente San Sebastian y Guipúzcoa a la corona de Castilla, las tropas del Gobierno al mando del brigadier D. Fermin Hernaiz entran en dicha ciudad.

Idem.—1873.—Accion de Dicastillo, en Nabarra

Dia 20.—1311.—A consecuencia de la representacion hecha por la capital de Guipúzcoa, el rey D. Fernando IV, el Emplazado, en instrumento expedido desde Toro, con esta fecha, revoca la órden de que la villa de San Sebastian acudiese con ciertas naves y bageles para levantar una armada contra moros, dictada por el mismo, y considerada por la ciudad como atentatoria á sus fueros.

Idem.—1839.—Los generales Espartero y Maroto pasan juntos el dia en un pobre caserío de la jurisdiccion de Abadiano (Bizcaya). próximo á la ermita de San Antolin, y sobre el camino real de Elorrio, estableciendo en su cocina las bases del célebre Convenio de Vergara, que á los cinco dias puso término a la sangrienta lucha de los siete años.

Dia 27.—1803.—Avenida extraordinaria del rio Araxes ó de Amaro, que causó destrozos de consideracion hácia Illarrazu, en los confines de Nabarra con Guipúzcoa, evaluándose las pérdidas ocasionadas en mas de sesenta mil duros.

Idem.—1839.—El general Espartero ocupa, sin resistencia, la villa de Vergara, en la que cuatro dias despues se celebró el Convenio

Dia 28.—1794.—El jefe de un destacamento francés, sin mas que su bárbaro capricho, pega fuego á las pocas casas de la villa de Ondárroa que habian que-

dado en pie, entre ellas las nuevas que se habian construido despues del incendio de 1462.

Dia 29.—1350.—Sangrienta batalla naval cerca de Vinchelle, entre las escuadras bascongada é inglesa, en la que fué derrotada aquella con perdida de veintiseis navios de grueso porte, por la armada del rey Eduardo III.

Idem.—1352.—Muere en Bermeo, á los cuatro años de edad, D. Nuño de Lara, XX Señor de Bizcaya, que fué sepultado en el panteon de la capilla de San Juan Bautista de la iglesia parroquial de Santa Maria de la Atalaya.

Idem.—1602.—El Señorío de Bizcaya, despues de un largo litigio, obtiene una ejecutoria, en virtud de la cual fué prohibido a la villa de Bermeo usar en lo sucesivo del titulo de «*Cabeza de Bizcaya*,» que le fué concedido por don Fernando el Católico, en 1476. «*por ser dicha preeminencia contra el honor y antigüedad del infanzonado.*»

Idem.—1649.—Por cédula real de este dia, fechada en Madrid, se anula el titulo de *Adelantado mayor de la provincia de Guipúzcoa*, de que se hizo merced á D. Gaspar de Guzman, conde-duque de Olivares, en 15 de Enero de 1640. Esta misma real disposicion se reiteró nuevamente en 30 de Abril de 1651. por el Rey D. Felipe, y en 26 de Mayo de 1656 por el real consejo de Castilla.

Dia 30.—717.—El Papa Gregorio II. por bula de este dia, confirma la eleccion de D. Garcia Jimenez, para primer rey de Nabarra.

Idem.—1496.—Llega á Bilbao el rey D. Enrique que pasó desde dicha villa á Guernica y Bermeo.

Idem.—1560.—Felipe II jura los Fueros de la provinciade Alaba.

Dia 31.—1199.—Muere Fortunio de Badostain, Prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1476.—Los Reyes Católicos mandan que las hermandades de Alaba tuviesen por jefe á un Diputado, jefe superior y ejecutor, nombrando para este cargo á D. Diego Lopez de Ayala, que lo ejerció hasta el año 1501.

Idem.—1813.—Célebre batalla de San Marcial, en la que fueron derrotados 18.000 franceses, a las órdenes de Soult, por 12.000 españoles mandados por el general Freire.

Idem.—1813.—Asalto y quema de la ciudad de San Sebastian por las tropas aliadasáEspaña.

Idem.—1839.—Convenio de Vergara.

Idem.—1840.—Solemnizase, con gran ostentacion, el primer aniversario del Convenio por las Diputaciones de las provincias hermanas, colocándose en el mismo dia la primera piedra de un obelisco proyectado que como tantas otras cosas, quedó en proyecto.

MISCELÁNEA

Segun una carta de San Sebastian que publicó hace dias nuestro apreciable colega bilbaino *La Union Vasco-Navarra*, la primera de las composiciones poéticas dedicadas á Sarasate en la noche de su

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS

PRIMERA DECENA DE SETIEMBRE.

Día 1.—1288.—Privilegio de D. Sancho el Bravo, dado al Concejo de Orduña desde Vitoria, para que pudiera celebrar una feria franca.

Día 2.—1589.—Llega á Astorga el Illmo. Sr. D. Juan de Zuazola, natural de Azcoitia, y señor de la casa de Iciar, nombrado obispo de aquella ciudad.

Día 3.—1484.—D. Juan II concede en favor de la villa de Salinas un privilegio por el cual se prohibia la introduccion de sal en sus reinos, ni por mar ni por tierra.

Idem. —1512.—Toma de Tudela por el ejército del duque de Alba.

Idem. —1638.—El Principe de Conde, que sitiaba la plaza de Fuenterrabia, envia un parlamentario, ofreciéndoles muy favorables condiciones para la rendicion, y amenazando en caso de no aceptarlas, con los mayores horrores de la guerra.

Idem. —1643.—Muere septuagenario en Alcalá de Henares el Rmo. P. Fray Francisco de San Julian natural de Tolosa, profesor de Teología durante muchos años y General de la Congregacion española de los Descalzos de la Santísima Trinidad.

Día 4.—1393.—D. Enrique III jura los fueros y libertades del Señorío de Bizcaya en la iglesia de Santa Eufemia de Bermeo.

Día 5.—1483.—La reina doña Isabel la Católica, vestida á la bizcaina, jura solemnemente en la plaza de Bilbao, bajo el portal de la calle de la Tendería, los privilegios de la villa y los fueros de Bizcaya:

Idem. —1701.—Muere en Marquina (Filipinas) el ilustre guipúzcoano Hermano Joaquin de Arizaleta. insigne por sus virtudes.

Idem. —1865.—Doña Isabel III coloca en Motrico la primera piedra del pedestal que se proyectaba construir para sostener la estatua de Churruca, el héroe de Trafalgar.

Día 6.—1200.—Alfonso VIII confirma y ratifica en este dia, hallándose en Guipúzcoa, el fuero constitutivo de esta provincia.

Idem. —1522.—Llega a San Lúcar de Barrameda la nao Victoria, mandada por Elcano, despues del viaje de circunvalacion al mundo.

Idem. —1600— Muere en Tuy, en cuya catedral fue sepultado, el obispo Fray Francisco de Tolosa, natural de Guipúzcoa, fundador del templo y convento de San Francisco de Tolosa, y General de dicha orden religiosa.

Idem. —1731.—Un horrible incendio destruye casi por completo la villa de Guerricaiz (Bizcaya.)

Día. 7.—1638.—Los defensores de Fuenterrabia, despues de sesenta y nueve dias de sitio, rechazan á los franceses, obligándoles á retirarse, dejando en el campo 89 banderas, 2.000 prisioneros y gran número de piezas de batir.

Idem. —1741.—Muere en la ciudad de Cartagena (Indias) el valiente marino guipuzcoano Blas de Lezo, á consecuencia de las heridas recibidas en la heroica defensa que hizo de aquella plaza en los tres ataques dados por los ingleses con una formidable escuadra.

Día 8.—1335.=Incendio de la villa de Bermeo.

Idem. =1483.=La reina Isabel la Católica jura y confirma personalmente en Portugaleta los fueros, franquicias y privilegios concedidos á dicha villa por todos sus antecesores. La excelsa soberana, queriendo dar una muestra desu adhesion y cariño á las costumbres del Señorío, asistió á este acto vestida de bizcaina.

Idem. =1651.=Sexta inundacion de la villa de Bilbao. Las aguas subieron cerca de una pica de alto en las calles, llevándose parte del puente, una mitad del Arenal y varias casas de la Sendaja.

Idem. =1813.=Célebre junta celebrada en la Comunidad de Zubieta por muchos vecinos de San Sebastian que se congregaron en aquel barrio despues del incendio de la ciudad, ocurrido el 31 de Agosto.

Día 9.=1491.=Los reyes católicos, por cédula expedida en este dia desde Córdoba, confirman el privilegio de exencion del pago de portazgos concedido á la villa de Tolosa por D. Alfonso X en 28 de Mayo de 1259.

Idem. =1512.=Entrega de la plaza de Tudela al rey D. Fernando el Católico. Desde este dia quedó incorporaba Navarra á la corona de Castilla.

Idem. =1571.=Un horroso incendio destruye toda la villa de Bilbao, de la que solo quedaron en pié la nave central y la torre de la iglesia de Santiago, y las casas-torres de Leguizamon, Zubialdea ó Bilbao la Vieja, Arbieta, Arbolancha, Olloqui, Zurbarán y Nobía.

Idem. =1769.=Es bautizado en la iglesia parroquial de San Antonio Abad, de Bilbao, el ilustre D. Mariano Luis de Urquijo.

Idem. =1865.=Entrevista en San Sebastian de la familia imperial de Francia y la reinante en España.

JUEGOS FLORALES EUSKAROS EN SAN SEBASTIAN.

Asciende á veinticuatro el número de las composiciones que se han presentado al Concurso en lengua euskara, anunciado en esta Ciudad para el dia 26 del corriente, de ellas siete escritas en prosa y las demás en verso.

Se han declarado desiertos por el Jurado los tres premios señalados para composiciones en prosa, por no haberse presentado trabajo alguno con opcion á la medalla de oro, ofrecida por la Asociacion Euskara, ni haber llenado los que se enviaron con derecho á los otros dos premios, todas las condiciones necesarias, en concepto del tribunal calificador.

Se han concedido, no obstante, menciones honorificas á la tradicion, en bascuence labortano, titulada *Orruel arpeko zuhurra*, que lleva por lema: «*Aghur, banathor zu ni ere*», y figuraba con el número 7, y á un excelente trabajo sobre voces técnicas, cuyo título es *Euskara-itzak*, que aparecia con el número 6.

Y, por último y aunque no se ha presentado composicion ninguna que pueda en justicia calificarse de verdadera leyenda, y considerarse, por tanto, con opcion al tercero de los premios señalados para trabajos en verso, el Jurado, teniendo en cuenta el gran número de composiciones de tema libre que se han ofrecido á su exámen, y el mérito de algunas de ellas, acuerda conceder, con carácter de PREMIO EXTRAORDINARIO, la pluma de oro, ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad, y adjudicársela á la composicion titulada: «*Guda, gudariak eta beren itz-bideak*», escrita en dialecto guipuzcoano, y señalada con el número 11, cuyo autor resultó ser D. Victoriano Iraola, de San Sebastian.

Y, para que así conste, acordaron extender la presente acta, firmada por todos los Sres. que han actuado como Jurados, disponiendo sea publicada en la Memoria anual, acompañada de su traduccion castellana.

San Sebastian 1.º de Setiembre de 1880.—(*Siguen las firmas.*)

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

SEGUNDA DECENA DE SETIEMBRE.

Dia 11.—1738.—Muere en Leon el Illmo. Sr.D. Martin de Zelayeta y Lizarza, obispo de aquella diócesis, natural de Icazteguieta, cuyos restos mortales yacen en el altar mayor de aquella catedral.

Idem.—1764.—Tiene lugar en la villa de Vergara (Guipúzcoa) la primera reunion de ilustres bascongados que fundaron la Real Sociedad de Amigos del País. En las fiestas celebradas con ocasion de una Bula de Su Santidad, á favor de la citada villa, en la causa sobre oriundéz de San Martin de la Ascension ó de Loináz, representóse por aficionados una ópera cómica francesa traducida por el ilustre conde de Peñafiorida y otra bilingüe, bascongada y castellana, original del mismo.

Diu 12.—1622.—Es martirizado y muerto en el Japon Fray Tomás de Zumarraga y Lazcano, oriundo de la villa de Salinas (Guipúzcoa).

Idem.—1700.—Muere en olor de santidad en el convento de Santiago de Chile, el venerable p. Fray Pedro de Bardeci, lego de San Francisco, natural de la ciudad de Orduña (Bizcaya).

Dia 13.—1256.—Alfonso X el Sábido expide desde Vitoria una real cédula concediendo á Tolosa el titulo de villa.

Idem.—1522.—Lleva esta fecha la carta dirigida por Carlos V, desde Valladolid, al insigne marino Elcano, para que fuera á darle cuenta de su viaje de circunvalacion al mundo.

Idem.—1614.—El general Sancho de Urdanibia, por testamento otorgado en

este dia en Cadiz, manda que se reedifique, con una parte de su herencia, el hospital de la advocacion de Santa Margarita, de la villa de Irun, destinado á acoger á los pobres del mismo pueblo y á los peregrinos transeuntes, y que fué destruido por los franceses el año 1638. Con arreglo á esta disposicion testamentaria se levantó el nuevo hospital, aunque en distinto sitio del que ocupó primitivamente.

Idem.—1661.—Por real provision de Felipe IV fúndase con los bienes que fueron de doña Simona Lajuste, el convento de Santa Teresa de San Sebastian, reservándose esta ciudad el patronato con dos sillas.

Dia 15.—1782.—Comienzan las obras para la construccion del edificio de la Aduana, en la ciudad de Orduña (Bizcaya), que quedó terminado en 31 de Diciembre de 1792.

Idem.—1864.—Enciendese por vez primera el faro de la isla de Sauta Clara, en la Concha de San Sebastian.

Dia 16.—1597.—Felipe II, por real cédula expedida desde San Lorenzo del Escorial, ratifica el privilegio de que gozaban los guipuzcoanos de «acudir y servir a la corona en las ocasiones de guerra, por via de aviso y advertimiento del Capitan general, ó de quien gobernase las armas de S. M. en dicha provincia, y *no por orden.*»

Idem.—1862.—Desbordamiento de las aguas del Oria que ocasionó una terrible inundacion en la villa de Tolosa.

Idem.—1875.—El proyectil num. 2.404 lanzado sobre Hernani por una de las baterias carlistas situadas en Santiago-mendi, hace volar el polvorin de la Casa Consistorial, dejando en completa ruina el edificio, entre cuyos escombros pecieron buen numero de defensores de la plaza.

Dia 17.—1714.—Nace en Bilbao el escritor bizcaino D. Nicolas de Arriquibar, Prior por dos veces del Ilustre Consulado de dicha villa, miembro de mérito y Benemérito de la Real Sociedad bascongada de Amigos del País, y autor de diversas obras.

Idem.—1828.—Muere el venerable prelado D. Joaquin Javier Uriz y Lasala, obispo de Pamplona, cuyos restos descansan en el panteon de la Barbasana. Nació en la villa de Sada (Nabarra), el 25 de Mayo de 1747; tomó posesion del obispado en 23 de Octubre de 1815.

Dia 13.—1357.—El conde D. Tello, Señor de Bizcaya, manda demoler el castillo del peñascal de Unzueta, de la anteiglesia de Orozco.

Idem.—1553.—Un terrible incendio devora casi en su totalidad las casas de la villa de Motrico, desapareciendo en él todos los papeles y documentos que tenia en su archivo.

Idem.—1851.—Inauguracion del Colegio general de Bizcaya, en cuyo acto pronunció un elocuente discurso, resoñando la historia de los mas famosos Colegios españoles y extranjeros, su director D. José Urcullo, natural de Bilbao.

Dia 19—1392.—Célebre batalla de Beotibar, en la que fueron batidas por los guipuzcoanos las huestes franco-nabarras,

Idem.—1475.—D. Fernando el Católico concede al Señorío de Bizcaya el titulo de M. N. y M. L., por privilegio expedido este dia desde Búrgos.

Idem.—1519.—Sale de Sanlucar una escuadra de exploracion. Entre los bu-

ques de que constaba se encontraba la nao *Concepcion*, en la que obtuvo el cargo de Maestro el insigne Elcano.

Idem.—1619.—Muere en Marzara (Sicilia) el Iltmo, Fray Juan de Espila, natural de Deva, religioso de la orden de Predicadores, insigne Teólogo y Lector afamado en Salamanca. Sus restos yacen en la catedral de aquella ciudad.

Idem.—1791.—Nace en Villarreal de Urrechu el mas tarde distinguido general D. Gaspar de Jáuregui, conocido con el sobrenombre de *El pastor*. Murió en Vitoria, siendo Segundo Cabo de la Capitanía general de las Vascongadas, el 19 de Diciembre de 1844. Sus restos mortales se conservan en un modesto monumento elevado por la provincia de Guipúzcoa en la iglesia parroquial de su pueblonatal.

Día 20.—1430.—Real cédula de D. Juan II, expedida desde Salamanca, confirmando á la villa de Tolosa la merced de los lugares de Leiza y Areso.

Idem.—1874.—Accion de Biurrun (Nabarra).

MISCELÁNEA.

Con bastante concurrencia y gran animacion se celebró el domingo 12 del corriente en la vecina comunidad de Zubieta, la histórica romería, instituida con carácter anual por el Ayuntamiento de esta Ciudad en 1877, gracias á la iniciativa del infatigable escritor D. Nicolas de Soralue, en conmemoracion de las importantes sesiones celebradas en dicho barrio por los vecinos de San Sebastian, á raiz del incendio total de esta poblacion en 1813.

El ilustrado cuanto laborioso escritor, nuestro querido amigo Don Ricardo Becerro de Bengoa, ha comenzado á escribir con el título de «*Ensayo de traducción castellana de los términos locales de la provincia de Alava*», un curioso estudio sobre ETIMOLOGIAS ALAVESAS, que ha empezado á dar á luz nuestro apreciable colega *El Anunciador Vitoriano*, en el número correspondiente al día 11 del corriente.

El trabajo del Sr. Becerro Bengoa está destinado á formar parte de un interesante libro, en union del Ensayo de la misma índole, relativo á los nombres locales de Bizcaya, escrito ya, y publicado por Trueba en el *Noticiero Bilbaino*, y de otros que probablemente se escribirán respecto á los pueblos de Guipúzcoa y Nabarra.

El domingo, 12 del corriente, se jugó en Pamplona, entre varios jugadores de aquella capital, un gran partido de pelota, cuyos productos líquidos se destinaron al alivio de las víctimas de Jaurrieta. La suscripción abierta con el mismo fin por la Diputacion de Nabarra, ascendia el día 16 á la suma de 37.604'76 pesetas.

Hemos tenido el gusto de recibir un ejemplar de los Estatutos de la *Sociedad mercantil vinícola Navarra*, asociacion á la que deseamos largos años de vida y de prosperidad, en bien de los intereses de aquella importante provincia hermana.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

TERCERA DECENA DE SETIEMBRE.

Día 21. -1601. — ~~E~~presentado por Felipe II para el Obispado de Venezuela, para el que fué electo en 21 de Diciembre de 1605, Fray Antonio de Alceja, natural de Azpeitia, ilustre por sus virtudes.

Idem. -1722. — Muerela insigne religiosa Madre Ana Josefa Maria de la Concepcion, hija del general Oquendo, primera religiosa del convento de Lasarte, en el que edificó con su ejemplo durante veinte años.

Idem. -1772. — Muere en Florencia el sabio jesuita, acreditado teólogo y poeta bascongado, P. Domingo de Meagher. Nació en San Sebastian el 17 de Marzo de 1703, é ingresó en la Compañía de Jesús el 14 de Octubre de 1717.

Idem. -1817. — ~~Nac~~en Vitoria, en la casa de la calle Cuchillería, señalada hoy con el número 4. el distinguido jurisconsulto y benemérito bascongado, D. Mateo Benigno de Moraza, que falleció en la misma Ciudad el 17 de Enero de 1878.

Día 22. — 1483. — ~~L~~ reina Isabel la Católica, presta en el portal de Arriaga, en la ciudad de Vitoria, juramento de conservacion de las libertades, buenos usos y costumbres de la provincia de Alava.

Idem. -1580. — ~~Falle~~cen Cigales (Valladolid), a los 78 años de edad, el distinguido doctor, Obispo de Oviedo, Badajoz y Córdoba, y arzobispo de Sevilla, D. Cristobal de Rojas y Sandoval, natural de la ciudad de Fuenterrabia, cuyos restos mortales fueron depositados en la iglesia de San Pedro de la villa de Lerma.

Idem. — 1593. — Inundacion de Bilbao y pueblos comarcanos, á consecuencia de las grandes lluvias que produjeron crecida de los rios; avernida que arrastró la Casa Consistorial y la de Contratacion, el Peso público, la Alhóndiga, Mercado, casi todas las casas de las calles, los muelles y los diques, convirtiendo á Bilbao en un monton de escombros. Solamente los daños causados en los edificios y obras públicas pasaron de 300.000 ducados.

Idem. -1870. — ~~Muer~~te. José Benito de Goldaracena, natural de Mundaca, Director que fue de la Escuela profesional de Náutica de Bilbao, catedrático numerario de Cosmografía, Pilotage, Maniobras, y Dibujo geográfico é hidrográfico, y autor de varias obras.

Día 23. — 1256. — ~~D~~ Alfonso el Sabio concede a Tolosa una carta-puebla, siendo este el primer documento auténtico en que se da noticia de dicha villa.

Idem. -1538. — ~~L~~ villa de Tolosa obtiene la primera ejecutoria favorable en el pleito que sostenia con Villabona en la Real Chancilleria de Valladolid, sobre la pertenencia de la jurisdiccion en los montes que tenian comunes.

Idem. -1874. — ~~Combate~~ del monte de San Juan. (Nabarra).

Idem. -1875. — ~~Accion~~ de Orrantia, en la linea de Balmaseda. (Bizcaya).

Día 24. — 1836. — ~~E~~ general Espartero toma el mando en jefe del ejército del Norte.

Idem.—1876.—Abrese á la exportacion hasta el Desierto el tranvia de Bilbao á las Arenas.

Dia 25.—1876.—Reúne en junta general, en el Instituto de Bilbao, el Señorío de Bizcaya.

Dia 26.—1678.—Terrible inundacion sufrida por la villa de Tolosa, á causa de un desbordamiento del Oria. En algunas calles las aguas subieron al nivel de dos varas. En la iglesia de San Francisco arrancaron todas las sepulturas derribando las tapias todas del convento. Calculáronse en dos mil pesos los daños sufridos por la villa.

Idem— 1805.— Por Reales órdenes, dadas en San Ildefonso, se extiende el reino de Nabarra hasta la desembocadura del Bidasoa, quedando comprendidas dentro de sus límites la ciudad de Fuenterrabia y la villa de Irun.

Idem.—1876.—La Junta de Bizcaya acuerda un voto unánime de gracias á la Diputacion por las gestiones practicadas por esta Corporacion para que las Juntas del Señorío se celebráran en el sitio de uso y costumbre inmemorial.

Dia 27.—1430.—El rey de Castilla dispone que los vecinos de la villa de Tolosa que, con otros guipuzcoanos. se habian apoderado de los lugares de Areso y Leiza, en Nabarra, al favor de la guerra de Castilla con este reino y el de Aragon, continuasen en la posesion y aprovechamiento de ambos lugares.

Idem.—1538.—El célebre capitan Machin, de Munguia (Bizcaya), resiste con solo su navio durante dos dias y dos noches á la armada del gran turco, compuesta de ochenta galeras. á las órdenes del Almirante Barbaroja, escapándose el tercer dia á causa de haber refrescado el tiempo.

Idem.—1540.—Es aprobada por el Pontifice Paulo III la célebre *Constitucion de la Compañía de Jesús*, preparada por San Ignacio de Loyola.

Idem.—1761.—Nace en la villa de Motrico D. Cosme Damian de Churruca. En 15 de Junio de 1776 vistió á la edad de quince arios, el uniforme de guardia marina, y hasta el infausto dia 21 de Octubre de 1805, en que murió gloriosamente en el combate de Trafalgar. siendo brigadier del cuerpo facultativo de la armada, prestó eminentes servicios á la patria.

Dia 28.—1237.—El rey San Fernando. por privilegio expedido desde Burgos en este dia, concede á Zarauz el titulo de villa y el Fuero de San Sebastian. Esta escritura parece ser la primera que habla de matanza de ballenas en Guipúzcoa, pues consta ya en ella que cuando sus vecinos mataban alguna ballena daban al rey un tajo desde la cabeza hasta la cola.

Idem.—1327.—Privilegio de fundacion de Ondarroa en villa, dado por doña María de Haro, desde Estella.

Idem.—1767.—La villa de Irun obtiene una real provision para poder mandar á las Juntas generales de la Provincia apoderados propios, independientes de los de la ciudad de Fuenterrabia. En su cumplimiento se le dió posesion del asiento y voto que le correspondia en las Juntas particulares que para este solo efecto se celebraron en la villa de Tolosa el 21 de Octubre siguiente, donde se señaló el último lugar con el encabezamiento de 29 y 112 fuegos.

Idem.—1775. —Muere en Madrid el ilustre escritor D. Nicolás de Arriquirar, miembro de mérito y Benemérito de la Real Sociedad bascongada, y autor de varias obras, nacido en Bilbao el dia 17 de Setiembre de 1714.

Idem.—1868.—Comienzan los trabajos para la construccion del puente colgante de los Fueros, que enlaza á Bilbao con la populosa república de Abando. Este puente, que quedó terminado á fines de 1869, fué construido bajo la direccion del arquitecto D. Sabino Goicoechea, y costó sobre 18.000 duros.

Dia 29.—1543.—El principe D. Felipe, por provision dada en Valladolid este dia, de acuerdo con su Consejo, instituye para Bilbao doce regidores perpétuos, en vez de los seis, cuatro diputados y dos fieles, que desde algunos años ántes estaban encargados de regir la villa. Los dichos doce regidores fueron D. Juan Martinez de Ceberio, Diego Perez de Fica, Gonzalea Sanz de Mahamud, Sancho de Arhieto, Gaspar de Bilbao, Martin de Zurbarán, Martin Garcia de Ugarte, Sancho Lopez de Recalde, Martin de Lezama, Pedro de Arbieto, Juan Martin de Recalde y Juan de Arbolancha. (*Véase 18 de Febrero de 1551*)

Idem.—1590.—Muere en Madrid, a los 31 años de edad; el Hermano Antonio Eurgbide, natural de Elgueta.

Idem.—1788.—Nace en la villa Je Ormaiztegui D. Tomás Antonio de Zumalacarrengui.

Idem.—1873.—Accion de Cizúrquil.

Idem.—1876.—Presentase á la Junta general del Señorío de Bizcaya, congregada en Bilbao, una mocion del procurador D. Camilo de Villavaso, pidiendo el establecimiento de una cathedra de lengua bascongada, y encargando á la Diputacion encomiende a personas competentes la redaccion de Compendios de legislacion é historia de Bizcaya, y la adquisicion y publicacion de obras que merecan formar parte de la bibliografía bascongada; mocion que fué aprobada en sesion del dia 5 de Octubre.

Dia 30.—1443.—Privilegio dado por D. Juan II, desde Fuente el Sauco, declarando que ninguno pudiese pasar de Aragon y Nabarra á los puertos marítimos de Guipúzcoa, ni de éstos a aquellos reinos, sino es por medio de la poblacion de Tolosa.

Idem.—1678.—El Ayuntamiento de Tolosa acuerda que por dicha villa se guarde perpertuamente fiesta el dia de San Cipriano (26 de Setiembre), en accion de gracias al Santo, por no haber ocurrido desgracia personal alguna en la terrible inundacion de este dia, «que se haga procesion solemne por las calles y se diga misa cantada, á costa de la villa.»

UNA FIESTA EUSKARA.

El domingo último, 26 del corriente, se verificaron en el Teatro principal de San Sebastian, el anunciado concurso de bersolaris-improvisadores, y la solemne distribucion de premios á los escritores laureados en el certamen literario organizado por la comision de Juegos florales.

El bellissimo coliseo de la calle Mayor, propiedad del Excmo. Ayun-

tamiento, hallábase engalanado como en los días de gran fiesta; Elegantes guirnaldas de verde laurel, convenientemente entrelazadas con flores, ornaban los antepechos de los palcos y galerías; á trechos se ostentaban, circuidos de banderas, los escudos de los principales pueblos de la provincia y del país euskaro; en los prosenios aparecían cuatro grandes coronas de laurel, con los nombres de Larramendi, Etcheberry, Astarloa y Humboldt, y el palco escénico hallábase adornado con magníficos jarrones, preciosas jardineras, y caprichosos juegos de guirnaldas.

Poco después de las once de la mañana se presentaban en escena, acompañados de varios miembros de la Comisión, y de su Jurado especial, los bersolaris Pedro Elicegui, (a) *el molinero de Asteasu*, José Bernardo Otaño, de Cizúrquil, José Martín Udarregui, de Igueldo, Juan Bautista Aurquia (a) *Gorriya*, de Usúrbil, é Isidro Arancegui y Francisco Echeberria, ambos de San Sebastián, que fueron saludados por el público con una salva de aplausos.

Los espectadores ocuparon inmediatamente sus asientos, á fin de no perder una sola palabra de aquella popular é interesante sesión; los improvisadores ocuparon los suyos respectivos, y entre los individuos de la Comisión ocupó el puesto señalado el Jurado especial nombrado para esta pacífica lid, compuesto del Presidente, Juan Manuel Alcain, respetable anciano de más de ochenta años, afamado bersolari de otros tiempos, que se veía elevado, al honrosa sitial por su larga historia y honrosos merecimientos, y de los vocales José Leon Lasarte, y Antonio Anza, ambas personas competentes también en materia de improvisación.

El Sr. D. Canuto Ignacio Muñoz, en representación de la Comisión, dió principio al acto con el siguiente discurso:

EUSKAL-ADITZALLEAK —Oitura gogoangarrietatik bat, eta euskal-erriaz kanpora beste tokitan arkitzen ez dana, izango da, dudarik gabe, gure menditar itz-neurtularieri jolasa, zeñetan agertzen dan Euskaldun guztiak, batez ere Gipuzkoatarrak, itz-neurtubak edo bersoak supituban eta egoki, zernai gauzaren gañean, aos-ao, itz-bidea lendaraz emanik, alkarri jolas bide botatzeko duten jangoikosko doai miragarria.

Onengatik doandigarri edo laudagarria da edo zer elarte bitezarritzea, gorberatutzeko gure andienzuben oitza eta oitura atzegingarriak. Baldin euskal-erriarrak bagendu, Juan Ignacio Iztueta jaunak esaten deban bezela probintzia onetako kondairan, Greziatarrak an-

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

PRIMERA DECENA DE OCTUBRE.

Día 1.º—1421.—Un mozo que llevaba ganado al monte, halla, junto al arroyo de Ibarreta (Bizcaya), una imagen de San Antonio de Pádua, que fue trasladada al Convento de religiosas de la anteiglesia de Baracaldo, donde—según refiere Iturriza—«obró diversos milagros».

Idem.—1628.—Es presa de un espantoso incendio, que redujo á cenizas una de sus calles, la villa de Guerricaiz.

Idem.—1810.—Por decreto de este día, vuelve á incorporarse nuevamente á Guipúzcoa la ciudad de Fuenterrabia.

Idem.—1823.—Los franceses ocupan la plaza de San Sebastian, mediante capitulación.

Idem.—1875.—Verifícase la apertura del Real Seminario basco-nabarro de Vergara.

Día 2.—1607.—Nace en San Sebastian el Iltmo. Sr. D. Francisco de Gamboa, catedrático de Salamanca, orador sagrado de alta nota, predicador de primer mérito de Felipe IV, Obispo de la Paz (América del Sud), y arzobispo de Zaragoza.

Idem.—1787.—Nueva avenida del Oria, que inundó á Tolosa, con gran consternación de sus habitantes.

Día 3.—1383.—El rey D. Juan I de Castilla concede á Villareal los privilegios de las demás villas de Guipúzcoa.

Idem.—1387.—(Sábado.) Incendio y quema de la villa de Bilbao.

Idem.—1568.—Nace en Motrico el mas tarde célebre marino Miguel de Vizdabal.

Idem.—1819.—Pernocta en la villa de Irun, a su paso para Madrid, la reina de España María Josefá Amalia.

Idem.—1833.—A las 38 horas de haberse recibido la noticia de la muerte de Fernando VII, la fuerza de paisanos armados, denominada guardia de honor de Bilbao, única que existía en la plaza, proclama tumultuosamente al infante Don Carlos, como sucesor del monarca difunto, inaugurandose así la guerra civil de los siete años.

Idem.—1870.—Verifícase en San Sebastian pública subasta para las obras de construcción de un edificio especial destinado á Escuelas publicas, cuyo presupuesto total ascendió á Rs. 512.323.50. El edificio quedó terminado en el mes de Octubre ó Noviembre de 1871.

Idem.—1876.—Preséntase á la Junta general de Bizcaya, congregada en Bilbao, una mocion pidiendo la institucion de dos premios en público certámen al que solo deberían ser admitidos los artistas naturales del pais basco-nabarro, destinados á recompensar el mérito artístico de cuadros, cuyos asuntos fueran hechos notables de la historia del Señorío; y otra, para que en la antigua casa de la Naja, se colocará una inscripción que perpetúe el hecho de haber sido re-

ormado en ella el actual Fuero de Bizcaya; mociones que fueron aprobadas en sesion del dia 5.

Dia 4.—1833.—Armase todo el vecindario de San Sebastian al saberse el levantamiento de Bilbao en favor de D. Cárlos.

Idem.—1876.—La Comision de Fueros de la Junta general de Bizcaya, evacuando su dictamen sobre la ley de 21 de Julio, propone, y es aceptado por unanimidad, que «la Junta debe acudir reverentemente á S. M. y á los altos poderes del Estado, ahora y en to los tiempos, solicitando la derogacion de dicha ley, y que se conceda a la lltma. Diputacion general, Regimiento general, Padres de Provincia, y Comision especial de merindades, un voto de confianza y una amplisima autorizacion para que, dentro del Fuero, y en conformidad con la ley de 25 de Octubre de 1839, pueda gestionar y resolver cuanto juzgue útil y conveniente á los intereses del Señorío, quedando siempre incólumes nuestros sagrados derechos.»

Idem.—Idem.—La Junta general de Bizcaya nombra Padres de Provincia, por unánime aclamacion, á los señores Senadores, D. Ignacio María del Castillo, y D. Francisco de Mac-Mahon, y á los Diputados D. Martin de Zabala, D. Camilo de Villavaso, D. Manuel de Barandica, y D. Gumersindo Vicuña; a los ex-comisionados en Côte, D. Manuel de Zabáburu, D. Juan Ibargoitia y D. Fidel de Sagarminaga, y al Alcalde de Bilbao D. Felipe de Chapon, así como al Diputado D. Alejandro Pidal y Mon.

Dia 5.—1299.—Privilegio de fundacion de la villa de Plasencia (Bizcaya), dado en Palenzuela, por D. Diego Lopez de Haro, XX Señor de Bizcaya.

Dia 6.—1787.—En la noche del 6 al 7 avenida extraordinaria del Oria, que inundó a Tolosa. Para las diez y media, el rio habia invadido el pueblo por su parte baja, llegando las aguas á media noche á rozar las pilastras de la Casa Concejil. Muchos vecinos huyeron del pueblo á los montes próximos

Idem.—1879.—Encañizada accion en las alturas de Santa Bárbara, Mañeru y Guirguillano (Nabarra), entre el ejército liberal al mando de su general en jefe D. Domingo Moriones, y el carlista al mando de los jefes Ollo y Radica.

Idem.—1876.—La Junta general de Bizcaya aprueba por unanimidad una moción proponiendo el nombramiento de Padre de Provincia en favor de D. Antonio de Trueba archivero y cronista del Señorío.

Idem.—1876.—Visita a San Sebastian el ex-rey de Hannover, acompañado de su hija y de algunos individuos de su comitiva.

Dia 7.—1628.—Muere en Milan el insigne guipuzcoano D. Alonso de Idiaquez, duque de Ciudad-Real, Virey de Nabarra, Capitan general de Caballería, y Maestre de Campo de los Estados de Milan, y Comandante general de Guipúzcoa, famoso en las guerras de Flandes y Francia contra los Hugonotes. Su cadáver fué trasladado á San Sebastian, su pueblo natal, y depositado en el sepulcro de sus antepasados, en el templo de San Telmo.

Idem.—1789.—Carlos IV confirma los Fueros y privilegios del Señorío de Bizcaya.

Idem.—1833.—D. Valentin Berasategui levanta en Vitoria el pendon de Don Carlos.

Idem.—1876.—La Junta de Bizcaya nombra Padres de Provincia á los seño-

res D. Juan Mañé y Flaquer y D. Emilio Castelar, por sus servicios a la Causa bascongada, y al brigadier bizcaino D. Toribio de Ansótegui.

Dia 7.—1878.—Aprueba asimismo la concesion de una subvencion anual de quinientas pesetas en favor de la «Biblioteca de Instruccion y Caridad» de Bilbao, suspendiendo sus sesiones á los quince dias de hallarse congregada.

Dia 8.—1752.—Fernando VI aprueba, sanciona y confirma los Fueros de Guipúzcoa.

Idem.—1876.—Es obsequiado en Bilbao con una serenata el nuevo Diputado general electo del Señorío D. Fidel de Sagarminaga, ultimo Diputado foral de Bizcaya.

Dia 9.—1580.—Muere en Lima el ilustre guipuzcoano D. Sebastian de Larraun, Obispo de Cuzco, (natural de Oyárzun).

Dia 10.—1805.—Solemnízase el acto de union de la ciudad de Fuenterrabía a Navarra, acordado por R. D. de 26 de Setiembre.

Idem.—1876.—A las ocho de la noche constitúyese en el palacio de la Diputacion, en Bilbao, el nuevo gobierno universal del Señorío de Bizcaya, tomando posesion de sus cargos los primeros Diputados. D. Fidel de Sgarminaga y Don Bruno Lopez de Calle.

APUNTES NECROLOGICOS.

A las siete y media de la mañana del dia 4 del corriente, falleció en Vitoria, víctima de larga y penosa enfermedad, el Sr. D. Juan Maria de Egüren.

Inspector de 1.^o enseñanza durante largos años, en esta provincia y en la de Alava, el Sr. Egüren habia publicado, además de varias otras obritas destinadas á las escuelas de primeras letras, un *Diccionario manual ó Vocabulario casco-castellano*; un *Método práctico para enseñar el castellano en las escuelas vascongadas*, con varios ejercicios prácticos sobre la declinacion y conjugacion, y diferentes temas para ejercitarse en la conjugacion, y un *Diccionario manual castellano-vasco*, que durante muchos años han sido empleados en las escuelas con bastante aceptacion, agotándose varias ediciones.

el Sr. D. Juan Maria de Eguren (Q. E. P. D.) era hijo del Valle real de Léniz, creemos que de la villa de Mondragón, patria de Garibay.

Toda la prensa peninsular se ha hecho eco estos dias de la noticia de haber sido extraido del Pisuerga, un cadáver que se cree sea el del periodista francés Luis Lande, que se hallaba en Valladolid, con objeto de visitar el archivo de Simancas, y que habia desaparecido, ignorándose su paradero.

La noticia de esta desgracia, no desmentida despues de varios dias, puede darse por cierta, y en este concepto tenemos el triste deber de consignarla en las páginas de la EUSKAL-ERRIA, pues aunque el distinguido colaborador de la acreditada *Revue de deux mondes* no

producido, y no dudamos que han de satisfacerles, tanto en la parte artística como en la pecuniaria. Y si se realizára este bello ideal nuestro, admiraríamos en el salon de la Casa Consistorial hermosos lienzos, donde se expusieran á la contemplacion pública los hechos gloriosos de los hijos célebres de nuestra querida Ciudad.

Dado este primer paso, estamos plenamente convencidos de que en el salon del edificio en construccion destinado á Palacio de la Diputacion, en el nuevo Casino, y en no pocos edificios públicos y particulares, se seguiría la senda trazada por aquel, escogiendo en cada uno de estos edificios, asuntos relacionados con el objeto á que se destinan, y que han de causar la admiracion de los visitantes.»

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

SEGUNDA DECENA DE OCTUBRE.

Día 11.—1463.—En las Juntas de Ribabellosa, los procuradores de Alava, en union con tres letrados enviados por el rey D. Enrique IV. redactan; discuten y acuerdan un nuevo Cuaderno de Ordenanzas para aquella Provincia, compuesto de 60 ordenanzas relativas á la administracion y gobierno de las hermandades, las Juntas, y la persecucion de malhechores. Este cuaderno, las Ordenanzas de 1417 y 1458 y la Escritura de 1332, todas propuestas y aprobadas por los alaveses, y sancionadas por los reyes, forman las verdaderas leyes especiales de dicha provincia.

Idem.—1723.—Entra en Puebla de los Angeles, de cuya capital fué nombrado Obispo, el Iltmo. Sr. D. Juan de Lardizabal y Elorza natural de Segura, (Gipúzcoa).

Idem.—1754.—Cédula real, disponiendo que á los bizcainos, como á nobles hijos-dalgo, notorios de sangre, no se les impogan penas afrentosas que lastimen su pundonor.

Día 12.—1605.—A las once del dia se oscureció (á causa sin duda de un eclipse total) todo el cielo de la villa de Bilbao, fenómeno que produjo gran espanto entre las gentes.

Idem.—1614.—Muere en Segovia D. Juan de Idiaquez, Secretario de Estado de Felipe II y III, Comendador mayor de Leon, Presidente del Consejo de Ordenes, y embajador en Génova y Venecia, cuyo cadáver fué conducido á San Sebastian, su pueblo natal, y encerrado en el convento de San Telmo en el mausoleo de su padre D. Alfonso de Idiaquez. En su tiempo promovió D. Juan varias mejoras de utilidad para San Sebastian, entre ellas las primitivas fuentes y el nuevo plan del castillo de la Mota.

Idem.—1745.—Nace en La Guardia el insigne fabulista D. Félix María de Samaniego. Murió en la misma villa el 11 de Agosto de 1801.

Idem.—1818.—Colócase la primera piedra del Hospital civil de Bilbao, levantado segun el diseño y planos de D. Gabriel Benito de Orbegozo.

Idem.—1875.—Encuentro de Las Cruces (Bilbao).

Día 13.—1418.—Muere D. Sancho de Meoz, Prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1814.—Incendio del convento de San Francisco, de Tolosa, convertido á la sazón en cuartel, que desapareció totalmente, á excepcion de la iglesia.

Idem.—1830.—Verificase este día una invasion de ochocientos constitucionales, al mando del general Valdés, en Nabarra, por el pueblo de Urdax. El general Mina entró despues de Valdés con otros setecientos hombres, se apoderó de Bera, donde se reunieron varios jéfes de prestigio del partido liberal, como Lopez Baños Butron, Sancho, Jáuregui y otros. El general D. Manuel Llauder, virey de Nabarra, con las tropas destinadas á apagar la llama encendida en Bera, los atacó, obligándoles á pasar la raya de Francia, á pesar de su heroica resistencia.

Idem.—1862.—Da principio a sus operaciones mercantiles con un capital de cuatro millones de reales, el Banco de San Sebastián, cuyos Estatutos y Reglamento fueron aprobados por R. O. de 13 de Junio del mismo año.

Día 14.—1476.—Confirmacion de los fueros, libertades y franquicias del Señorío de Bizcaya, por la reina católica D.^a Isabel, por Real cédula fechada este día en Aranda.

Idem.—1717.—Ingresa en la Compañía de Jesús el acreditado teólogo y poeta bascongado, P. Domingo de Meagher.

Idem.—1875.—Encuentro de Mena mayor, en la línea de Balmaseda.

Día 15.—1879.—Inauguracion y apertura de la Academia municipal de musica de San Sebastian.

Día 17.—1581.—En el Concordato de esta fecha se acuerda la creacion on Vitoria de la Sede bascongada.

Idem.—1873.—Accion de Villabona. (Guipuzcoa.)

Día 18.—1593.—Muere en Madrid D. Andrés de Poza, abogado del Señoría de Bizcaya, catedrático en 1583 de la Escuela de Náutica de San Sebastian, y autor de varias obras, Era natural de Lendoño de abajo, una de las cuatro aldeas de Orduña.

Día 19.—1411.—D. Juan II, por carta dada en Sepulveda, concede grandes mercedes á los moradores de Galdácano, Bedia, Zarátamo y Arrigorriaga, que trasladasen su residencia á Bilbao, cuya poblacion habia mermado considerablemente, á causa de los terribles incendios sufridos en este año y en el de 1349.

Idem.—1844.—Muere en Vitoria el distinguido general D. Gaspar de Jáuregui, conocido por *El Pastor*.

Día 20.—1337.—El rey D. Alonso XI, por real privilegio fechado en Sevilla, concede al lugar de Alegria de Alava, el título de Villa, otorgándole varias franquizas.

Idem.—1385.—Segundo incendio de la villa de Bermeo. El primero ocurrió el 8 de Setiembre de 1335.

Idem.—1501.—Los Reyes Católicos dan licencia y facultad, desde Granada, para que, no obstante el ser de Mayorazgo la Casa fuerte ó Torre de la villa de

Alegria de Alava, la pudiese vender Bernardino Lazcano, dueño de ella. La venta se celebró en 29 de Octubre del mismo año en la ciudad de Granada, á favor de la reina D.^a Isabel, al precio de 600.000 maravedises.

Idem.—1530.—Eduardo III de Inglaterra publica la salida á la mar de la armada británica, «para perseguir á los bascongados que hostilizaban a los navíos que desde Inglaterra pasaban á los puertos de Francia en busca de vinos.»

Idem.—1768.—Ingresa como individuo de Mérito en la Real Sociedad Bascongada, el escritor D. Nicolás de Arriquirar. Habia nacido en Bilbao el 17 de Setiembre de 1714: murió en Madrid el 28 de Setiembre de 1775.

Idem.—1841.—Fusilamiento en Vitoria de D. Manuel Montes de Oca, diputado á Cortes, y ex-ministro de Marina, complicado en el movimiento político contra el regente del Reino.

Idem.—1866.—La Real Academia de la Historia nombra su individuo correspondiente en Alava, al distinguido escritor D. Mateo Benigno de Moraza, «al tener noticia de la magnífica obra que, en refutación del tomo correspondiente á las Provincias Vascongadas y Navarra de la Historia de la Legislación, de los Sres. Marichalar y Manrique, habia escrito, por encargo de la Diputación de su provincia.»

Idem.—1875.—Los carlistas ocupan el fuerte de la Trinidad de Lumbier, en Nabarra.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS.

El Sr. D. Nicolás Soraluze ha escrito, y tiene ya en prensa, por lo que hemos oído, una *Disertación* y una *Memoria* sobre asuntos del pais bascongado. Hé aquí los títulos de ambos trabajos, según los ha dado á conocer el diario local *El Urumea*:

—«*Orígenes de los Iberos ó euskaros, Juicio crítico acerca de algunas mas importantes obras sobre su lengua, y Apéndice con Catalogo general de las mismas.*»

—«*Real Sociedad Bascongada de los Amigos del Pais, sus antecedentes y otros sucesos con ella relacionados.*»

En la antigua imprenta de D. Pedro Gurruchaga, de Tolosa, acaba de darse á luz una versión al bascuence guipuzcoano, hecha por el anciano maestro de Zarauz é inteligente bascófilo D. Gregorio Arrúe, de una de las obras del P. Villacastín, de la Compañía de Jesús.

Hé aquí el título y demás circunstancias de dicha obra, que forma un tomo en 16. prolongado de 512 páginas:

«*Oracio mental edo pensamentuzcoa iduquitzeo gai egoquiác daczazquian escu-liburua, Jesusen Compañiaco Aita Villacastiñec gaztelaniáz equin zuenetic D. Gregorio Arrúe-c eusquerara itzulia.—Tolosan, Pedro Gurruchagaren moldizteguián, 1880 garren urtean.*»

1880. EUSKARAZKO ITZ-JOSTALDIAK DONOSTIAN. *Oroimengarria, Uri onetako bilgumaren erabakiz argitaratua.*—1880, JUEGOS FLORALES

¡Qué lástima que su padre se oponga á nuestro enlace!

Mi languidez es extremada; bien á las claras lo demuestran mis ojos hundidos, mis pálidos lábios, y mis mejillas lívidas.

Eleva al cielo tus preces, madre; ruega por el pobre Zazpiki, enfermo de amor!

Y Zazpiki calla, deja caer su cabeza sobre sus rodillas, lanza un hondo suspiro, y espira.

La madre se arrodilla, llora, y elevando sus ojos al cielo, exclama:

—¡Virgen María! recibe el alma de mi pobre Zazpiki, víctima del amor!

VICENTE DE ARANA.

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

ÚLTIMA DECENA DE OCTUBRE.

Día 21.—1604.—Muere en Medina del Campo, a los setenta y siete años de edad, el ilustre guipuzcoano P. Fray Domingo Bañez, natural de Mondragon, uno de los teólogos mas eminentes de su tiempo, profesor de dicha asignatura durante cuarenta años, y confesor de Santa Teresa durante ocho. Dejó escritas diversas obras.

Idem.—1805.—Muerte del valeroso marino Cosme Damian de Churruca, ocurrida en el desgraciado combate de Trafalgar.

Idem.—1807.—Nace en Burlada (Nabarra) el eminente compositor español D. Hilarion Eslava, muerto en Madrid el 23 de Julio de 1878

Idem.—1868.—A consecuencia del decreto del ministerio de Fomento de este dia, declarando libre la enseñanza, conviértese en Instituto el Colegio privado de 2.^a enseñanza de San Sebastian.

Día 22.—1509.—En virtud de licencia expedida este dia, los feligreses de la anteiglesia de Echébarri (Bizcaya) fundan una iglesia parroquial bajo la advocacion de San Esteban, proto-mártir.

Idem.— 1875.—Accion de la Trinidad y Domeño, en Lumbier. (Nabarra).

Día 23.—1507.—Muere el ilustre guipuzcoano D. Beltran Yañez de Oñaz y Loyola, padre de San Ignacio, generoso caballero y gran soldado, que militó esforzadamente algunos años en servicio del rey D. Enrique IV, de los Reyes Católicos, y tambien en el del rey de Nabarra D. Juan II.

Idem.—1729.—Nace en la villa de Azcoitia D. Francisco Munive é Idiaquez, Conde de Peñafiorida, fundador y primer director de la Real Sociedad bascongada de Amigos del Pais. Murió en 13 de Enero de 1785.

Idem.—1815.—Toma posesion del obispado de Pamplona el venerable prelado nabarro D. Joaquin Javier Uriz y Lasala. Nació en 25 de Mayo de 1747. Murió el 17 de Setiembre de 1829.

Dia 25.—1529.—Perece en el combate que sostuvo en este dia con el corsario Aradino Cachidiablo, el general de la armada española D. Rodrigo de Por-tuondo, natural de Mundaca (Bizcaya).

Idem.—1839.—Las Córtes españolas confirman los fueros de las Provincias Bascongadas.

Dia 26.—1709.—Muere a los sesenta y dos años de edad la ilustre religiosa guipuzcoana Madre Maria Teresa de la Cruz, natural de San Sebastian, é hija del general D. Miguel Oquendo y D.^a Teresa de San Millan.

Idem.—1874.—Accion de Algorta y Sopelana (Bizcaya).

Dia 27.—1538.— El héroe de las expediciones maritimas del siglo XVI, Machin de Munguia, opone con una sola nave heróica resistencia á la armada de Aradino Barba-roja, consiguiendo, despues de sostener por tres dias rudos combates, reunirse en Corfú a la escuadra de Andrea Doria, quien al verle llegar exclamó: *«Pluguiera Capitan, a Dios, que yo fuera Machin de Munguia, y vos Andrea Doria.»*

Idem.—1827.—Nace en Tafalla el ilustre publicista, legislador y hombre de Estado, D. Florencio Garcia Goyena, miembro que fué del Tribunal Supremo, ministro de Gracia y Justicia, y, por ultimo, Presidente del Consejo de Ministros en 1817. Murió el 3 de Junio de 1855.

Dia 28.—1250.—Bula de Inocencio IV concediendo el derecho de sepultura en la iglesia del monasterio á los canónigos del órden de San Agustín de la villa de San Sebastian. (Convento de San Bartolomé.)

Idem.—1875.—Las baterias carlistas de San Márcos rompen el fuego contra el puerto de Pasages.

Dia 29.—1353.—Estiéndese este dia un tratado entre los moradores de Bayona y Biarritz, por una parte, y los bascongados, por otra, *«para poner fin á los inverterados ódios y sangrientas agresiones que hasta entónces habian esparcido la desolacion y la muerte en el litoral del pais bascongado y de la tierra de Labort.»*

Dia 30.—1866.—Muere en Madrid el ilustre guetariano D. Joaquin Francisco de Barroeta y Aldamar, Diputado general que fué de Guipúzcoa, y Senador del Reino en la legislatura de 1864.

Dia 31.—1370.—Es encerrado el infante D. Tello, Señor de Bizcaya y de Lara.

Idem.—1876.—Concédese autorizacion por el Gobierno á D. Ramon de Bera-sategui para ejecutar obras de encauzamiento en el rio Urumea, y de ensanche de la ciudad de San Sebastian.

Octubre.—1841.—En este mes, y a consecuencia de los sucesos políticos de la Nacion, se suspendieron por cuarta vez los fueros de las Provincias Bascongadas, que fueron restaurados nuevamente en Agosto de 1814.

pontekoa, eta nator zu zerura eramatera, zergatik egin didazun pontean edukitzeko mesedea.

Azaldu zion zearo zeruko atean gertatu zitzaiona, Ama Birjiña era San Pedro-rekin.

Orduan ireki zan lapurraren biotza mingrana bat bezela. Ainbesterañokoa izan zan bekaturen damua, nun bere bi begiak isuri zuten negarra iturri bik bezela, eta penaren poderioz illotzik geratu zan. Aurrak urrezko edontzian batu zituan negar malko aek guztiak eta eraman zion Ama Birjiñari aita-pontekoaren arimarekin batean, eta biak sartu ziran zeruan; bada Jaungoikoak ez du nai pekataria betiko galtzea, baizik gaiztoa izan bada umiltasunarekin barkazioa eskatu eta zeruratzea.

A. ZABALA-K EUSKARATUA.

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

PRIMERA DECENA DE NOVIEMBRE.

Dia 1.^o—1590.—Muere en Astorga el insigne guipuzcoano D. Juan de Zuazola, Obispo de aquella ciudad, cuyos restos se hallan encerrados en la catedral de la misma.

Idem.—1813.—Célebre batalla de San Marcial, ganada á las tropas francesas por las fuerzas aliadas de España é Inglaterra. En el mismo dia entregaron los franceses la ciudadela de Pamplona.

Dia 2.—1272.—D. Alfonso el Sábio, de Castilla, concede á la villa de Arceniega (Alaba) «el fuero, é las franquezas que han Bizcaya é el Concejo de Vitoria.»

Idem.—1353.—El conde D. Tello, XXV Señor de Bizcaya, hace merced á la villa de Bermeo de la piedra del alcázar de los Señores de Bizcaya, con destino á la construccion de sus muros.

Idem.—1552.—Muere San Francisco Javier, nacido en el Castillo de Javier, al pié de los Pirineos (Nabarra), el 17 de Abril de 1506.

Dia 3.—1325.—D.^a María Diaz de Haro, Señora de Bizcaya, expide este dia, desde Paredes de Nava, privilegio de fundacion de Lequeitio en villa.

Idem.—1679.—D.^a Maria Luisa de Borbon, hija del duque de Orleans, desposada con Cárlos II de España, llega á Irun, de paso para la Côte, pernoctando en la casa de Arbelaiz de dicha villa.

Dia 4.—1476.—Publicanse en Vitoria las Ordenanzas firmadas por el rey Don Fernando el Católico en 22 de Setiembre del mismo año.

Idem.—1498.—La villa de Miravalles (Bizcaya) es presa de un terrible incendio que devora por vez tercera casi todo el pueblo; víctima de análogos anteriores siniestros en 6 de Agosto de 1388y 16 de Marzo de 1487.

Idem.—1615.—Entrada en San Sebastian del rey Felipe III, y su hija Doña Ana de Austria, con motivo del casamiento de esta princesa con Luis XIII.

Idem.—1776.—Apertura del Real Seminario de Vergara, que tan alto colocó el nombre de esta villa.

Idem.—1874.—A las primeras horas de la madrugada, las baterías carlistas rompen el fuego de cañón sobre la villa de Irun.

Día 5.—1571.—Un terrible incendio, propagado rápidamente por toda la población á causa del fuerte viento Sur que reinaba, convierte casi por completo en cenizas la villa de Bilbao. «Las casas, las ricas mercancías hacinadas en los almacenes, las personas mismas,—dice un ilustre escritor bizcaino—fueron presas del elemento destructor, que nada perdonó mas que las iglesias y torres, el barrio de San Nicolás, y poquísimas casas de piedra, quedando innumerables familias sin albergue y sin pan.»

Idem.—1680.—La Junta general del Señorío, congregada só el árbol de Guernica, acuerda elegir por patron, protector y abogado especial de Bizcaya, al glorioso patriarca San Ignacio de Loyola.

Día 7.—1677.—La reina D.^a María Ana de Austria, en nombre y como madre y tutora de Carlos II, y como Gobernadora del Reino, jura, confirma y ratifica los fueros y libertades del Señorío de Bizcaya, por real cédula expedida este día desde Madrid.

Dios 7, 8 y 9.—1873.—Combate de Montejurra (Nabarra).

Día 8.—1521.—Llega a Tidor, una de las islas Molucas, la famosa nao *Vitoria*, al mando del célebre Elcano.

Idem.—1737.—Nace en la villa de Azcoitia el ilustre P. Alcibar de la Compañía de Jesús.

Idem.—1808.—El emperador Napoleon, acompañado de los mariscales Soult y Lannes, llega á Vitoria, donde le esperaba con su cuartel general el rey intruso José Bonaparte, refugiado en aquella ciudad al saber la derrota de Bailén.

Día 9.—1625.—Detiénese á comer en Irun, en cuya villa estuvo alojada en la casa de Arbelaz, a su paso para Francia, la infanta de España D.^a Ana de Austria, desposada con Luis XIII.

Idem.—1778.—Un incendio destruye hasta catorce de los principales edificios de la antigua villa de Munguía (Bizcaya).

Día 10.—1342.—Privilegio expedido este día desde el Real de Algeciras por D. Alfonso, mandando que á los vecinos de Tolosa, por ser hijos-dalgo, no se pidiese fonsadera ni otro derecho alguno.

Idem.—1615.—Entrada en San Sebastian de Doña Isabel de Borbon, con ocasion de su enlace matrimonial con Felipe IV.

Idem.—1602.—Detiénese este día en Irun, en su tránsito de Francia á España, la reina viuda de Inglaterra.

Idem.—1852.—El Ayuntamiento de Tolosa, en sesion de este día, acuerda se imprima y publique, de fondos de la villa, la obra «*Bosquejo de las antigüedades, gobierno, administracion y otras cosas notables de Tolosa*», escrita por encargo de dicha Corporacion, por su Alcalde D. Pablo Gorosabel.

Idem.—1874.—El ejército liberal, tras reñida lucha, se apodera de las formidables posiciones de San Marcos y Choritoquieta (Guipúzcoa).

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

SEGUNDA DECENA DE NOVIEMBRE.

Día 11.—1871.—Liberacion de Irun por el ejército liberal al mando del general Laserna. Los carlistas se retiran abandonando á San Marcial

Día 12.—1335.—D. Juan Nuñez de Lara, Señor de Bizcaya, confirma los fueros de la villa de Bermeo.

Idem.—1651.—Nace en el pueblo de San Miguel de Nepantla, (Méjico), la célebre escritora y poetisa Sor Juana Inés de la Cruz, hija de D. Pedro Manuel de Asbaje, noble guipuzcoano de la villa de Vergara. y D.^a Isabel Ramirez, natural de Ayacapixtla, mujer insigne por su saber y sus virtudes,

Idem.—1836.—Por R. O. de esta fecha, la Reina gobernadora Maria Cristina regala á la milicia de San Sebastian una bandera, ricamente bordada, «porser la primera milicia que se formó y organizó en España á la vista de los rebeldes.»

Día 13.—1234.—En la sierra de Ganguren, sobre Zamudio (Bizcaya), riñeron batalla en este dia D. Ordoño y D. Fortun Sanchez, de Zamudio, y Ochoa de Mandaguiliz, de la una parte, y de la otra, Diego Perez de Leguizamon, Juan Iñiguez de Arbolancha y Pedro Sanchez Oreia, resultando—segun refiere Coscojales—hasta ochenta muertos y veintidos heridos de parte de los zamudianos, y dos muertos de la parcialidad de Leguizamon.

Idem.—1387.—Por escritura celebrada en este dia se someten á la jurisdiccion de Tolosa los pueblos de Amasa é Irura.

Idem.—1744.—Nace en Lumbier (Nabarra) el mas tarde distinguido general D. Santos Ladron, á quien cupo una parte tan activa y gloriosa en la guerra de la Independencia, y que murió fusilado, como uno de los iniciadores del movimiento carlista á la muerte de Fernando VII.

Idem.—1877.—Lleva esta fecha el R. D. de la Presidencia del Consejo de ministros, estableciendo el llamado concierto-económico con las Provincias Bascongadas, como consecuencia de la Ley de 21 de Julio de 1876.

Día 14.—1724.—Nace en el lugar de Menegaray, en la hermandad de Ayala, (Alaba), D. Eugenio Llaguno y Amirola, Secretario de Estado y del despacho universal, de Gracia y Justicia, Consejero de Estado, Caballero gran cruz de la órden de Carlos III, y Secretario de la Real Academia de la Historia desde 23 de Febrero de 1759 hasta 27 de Setiembre de 1763, *«en cuyos empleos y dignidades— dice el Diccionario de la misma Academia— sobresalió siempre la modestia de su carácter, su tino y su prudencia para el mando, y su amor á las letras.»* Falleció en Madrid en 10 de Febrero de 1799.

Día 15.—1861.—Por R. O. de este dia se autoriza por término de cuarenta años la constitucion de la *Sociedad de crédito Vasco*, que empezó á funcionar en Bilbao el 7 de Enero de 1862.

Día 16.—1278.—Muere D. Garcia de Ochoa, Prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1451.—Un incendio destruye cuatro calles de la ciudad de Orduña, (Bizcaya), pereciendo en él el rico archivo de la misma.

Idem.—1682.—Muere el ilustre bizcaino D. Juan de Urdanegui, natural de Orduña, Caballero del hábito de Santiago, Marqués de Villaverde, General del mar del Sur, despues religioso profeso de la Compañía de Jesús, y fundador del Colegio de la expresada Compañía de la ciudad de Orduña, en cuyo presbiterio fueron depositados sus restos mortales.

Idem.—1739.—Nace en la casa solar de la Mella, en el Concejo de Zalla (Encartaciones, Bizcaya). el Excmo. Sr. D. José de Urrutia y Las Casas, Capitan general de los reales ejércitos, Ingeniero general de los ejércitos, plazas y fronteras, Director y Coronel general interino del Real cuerpo de Artillería, y condecorado con varias grandes cruces, muerto en Madrid en 1.º de Marzo de 1803.

Día 17.—1512.—Un ejército francés de 15.000 infantes y 400 caballos, al mando de D. Carlos, Duque de Borbon pone sitio á la ciudad de San Sebastian.

Idem.—Idem.—D. Fernando el Católico encarga á Bernardino de Lazcano la defensa de la villa de Tolosa.

Idem.—1514.—Cédula de la reina D.^a Juana, expedida este dia desde Valladolid, disponiendo que los Corregidores de Bizcaya residieran por los tercios del año en las villas de Bermeo, Bilbao y Durango.

Idem.—1615.—Muere en Segovia. á los cuarenta y dos años de edad, el Ilustrísimo Sr. D. Antonio de Idiaquez, natural de Tolosa. Rector de la célebre Universidad de Salamanca, y Obispo de Ciudad-Rodrigo y de Segovia.

Idem.—1845.—Por R. O. de esta fecha es elevado á la categoria de publico el Instituto que con carácter privado existía en Pamplona desde 1842.

Día 19.—1512.—Los habitantes de San Sebastian, al mando de D. Juan de Aragon, nieto del Rey Católico, obligan al ejército francés, al mando de D. Carlos, Duque de Borbon, á levantar el sitio en que tenia á dicha plaza desde el dia 17.

Idem.—1538.—Muere el ilustre guipuzcoano D. Martin Garcia de Oñaz y Loyola, hermano mayor de San Ignacio, señor de las casas de Oñaz y de Loyola, muy conocido y estimado por su esfuerzo, ánimo marcial, autoridad y gran mano en Guipúzcoa.

Idem.—1859.—Toma del Serrallo por el general guipuzcoano D. Rafael de Echagüe. Con tan brillante triunfo inauguraron las tropas españolas la campaña de Africa.

Día 20.—1431.—El rey D. Juan II concede á la villa de Vitoria el título de Ciudad.

Idem.—1556.—Carlos I confirma desde Madrid la concordia celebrada por la villa de Tolosa y los lugares de Albistur, Régil, Aya, Goyáz y Vidania, sobre el ejercicio de la jurisdiccion civil y criminal, por sus Alcaldes, en el término de Iturrioz, Mutio y Hernio.

Idem.—1870.—Es aclamado por unanimidad Diputado general de Alaba el Excmo. Sr. D. Estanislao de Urquijo (actualmente Marqués de Urquijo), Padre de Provincia, y su comisionado en Côte.

Gurtutzen dedan onarengatik
Nai ala montoi¹ guziak.
¡Biotz gogorra, ekar zak arren,
Atzera ekarri zaidak!²
Pena samíñez oso beterik,
Onela zitzaion ari,
Gaindua amorez, Magdalenacho,
Jesukristo piztuari;
Ta usté zuanak, bere miñean,
Zala ura sarjinzaia,
Zeruko otzetziz, eranzun zion,
Begiraturik: ¡Maria!

CLAUDIO OTAEGIK
EUSKARATUA.

Ondarrabia-ko urian Urrillaren 3-an 1880-an.

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

ÚLTIMA DECENA DE NOVIEMBRE.

Día 21.—1564.—Sale del puerto de la Natividad, en la costa del Océano Pacífico, la flota en que iba el insigne guipuzcoano Miguel de Legazpi á la conquista de Filipinas.

Día 22.—1846.—Por R. O. de este día, se adjudica á la provincia de Guipúzcoa el suntuoso monasterio de Loyola.

Día 23.—1867.—La Asamblea provincial de Alaba, en sesion de este día, acuerda por unanimidad el nombramiento de Padre de Provincia, en favor del Excmo. Sr. D. Estanislao de Urquijo, Marqués de Urquijo.

Idem.—1862.—La Junta general de Alaba nombra a D. Mateo Benigno de Moraza, *Padre de Provincia*, como título de gratitud á los grandes servicios prestados á la misma por aquel ilustre bascongado.

Día 24.—1551.—En virtud de sentencia pronunciada este día en la villa de Hernani por el Juez Lic.^o D. Francisco de Vargas, se declara que los vecinos de Irun debian usar y gozar libremente de los montes de Jaizquibel, en comunion con los de Fuenterrabía, conforme á las Ordenanzas municipales de esta Ciudad, que en el caso de arrendamiento de dichos montes, se interesasen ambos pueblos en los productos, en proporcion á lo que solian contribuir en las derras de los gastos públicos; que las rentas de los molinos, nasas salmoneras y

(1) De origen bascongado, segun el P. Larramendi.

(2) Trato ordinario en *ük* con inclusion del pronombre *me, neri*; esto es, devuélmelo.

lonjas, despues de pagado el importe de sus obras, se empleasen en el bien público y comun de ambos pueblos, en igual proporcion. Esta sentencia fué confirmada en grado de apelacion por la Real Chancilleria de Valladolid, por la que pronunció en vista á 3 de Febrero de 1554, y en revista á 31 de Mayo de 1555. Ejecutoriada en estos términos, tuvo cumplido efecto hasta que la Universidad de Irun consiguíó la separacion de la dependencia de Fuenterrabia, á cuya consecuencia, se dividieron las propiedades de los dos pueblos.

Dia 25.—1859.—Accion del boquete de Anghera, ganada contra los marroquíes por las tropas españolas al mando del general guipuzcoano D. Rafael de Echagüe.

Dia 26.—1500.—Muere D. Juan de Egües, Prior de la real casa de Nuestra Señora de Roncesvalles. Los reyes se habian servido de él para diversas embajadas. Ofició de Pontifical en la Metropolitana de Sevilla en presencia de varios Obispos.

Idem.—1860.—Por R. O. de esta fecha se autoriza la creacion de una Caja de ahorros en Bilbao.

Dia 27.—1539.—Llega á San Sebastian el emperador Cárlos V, que se dirigió, despues de cinco dias de estancia en esta poblacion, á Flandes, con el fin de apaciguar los tumultos de Gante, su pátria.

Idem.—1822.—Nace en la villa de Salinas de Añana (Alaba), el general Don José Maria de Loma y Argüelles.

Idem.—1836.—Los carlistas se apoderan del convento de San Agustin, de Bilbao, reducido poco despues á pavesas por los defensores de esta villa.

Dia 29.—1754.—Es admitido en la Compañia de Jesús el ilustre guipuzcoano P. José de Alcibar, que murió en Bolonia en 1802, y fué sepultado en el Campo-santo de la Cartuja.

Idem.—1879.—Las fuerzas carlistas se apoderan de Laguardia (Alaba).

Dia 30.—1329.—Alonso XI de Castilla expide una Real cédula, desde Valladolid, confirmando á la villa de San Sebastian el privilegio de exencion de que gozaba de contribuir con bajeles para la Real armada.

Idem.—1476.—Es presa de un terrible incendio la villa de Plasencia ó Plencia (Bizcaya).

Idem.—1696.—Nace en la villa de Asteasu el P. Julian de Lizardi, famoso por sus misiones entre los indios salvajes del Paraguay.

APUNTES NECROLÓGICOS

El dia 17 del corriente falleció en Pamplona, el antiguo y reputado médico D. Saturnino de Lizarraga.

A sus funerales, que se celebraron el 20 en la parroquial de San Nicolás, asistió, además de numerosisima concurrencia compuesta de todas las personas conocidas de la ciudad, una Comision de la Excm. Diputacion provincial, otra del Cuerpo de Sanidad Militar, y otra de las Hijas de San Vicente de Paul, pagando así justo tributo

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

PRIMAVERA DECENA DE DICIEMBRE

Día 1.º—1813.—Vé la luz en Bilbao el número 1 de «*El Bascongado*», primer periódico político y literario que se publicó en aquella villa. Apareció en un principio los miércoles y domingos, despues los miércoles y sábados, y últimamente sin día fijo. Imprimiöse en la tipografía de Cándido Perez Prieto, y fueron sus redactores D. Ildefonso de Sancho, abogado, y D. Toribio Gutierrez de Caviedes. Su vida. no fué de larga duracion.

Idem.—1794.—Son batidas en la villa de Vergara, viéndose obligadas á abandonar la poblacion, las tropas francesas que la ocuparon el mes de Noviembre.

Idem.—1856.—Firmase en Bayona el tratado de límites entre España y Francia, por el cual quedó declarada la célebre isla de los Faisanes (en el Bidasoa) comun á ambas naciones.

Día 2.—1552.—Muerte. de San Francisco Javier, nacido en el Castillo Javier de Nabarra, y canonizado por Gregorio XV el día 12 de Marzo de 1622.

Día 3.—1875.—Bajo la dominacion carlista, se inaugura la Real Academia militar científica de artilleria é ingenieros, establecida en el antiguo y Real Seminario de Vergara, pronunciando el discurso de apertura el general Alemany.

Día 4.—1508.—El general Hurtado de Luna, Alcaide de la plaza de Fuente-rabia, en union con su esposa D.^a María de Rojas, coloca la primera piedra de la primitiva iglesia parroquial de la villa de Irun.

Idem.—1575.—Voladura del Castillo de la Mota, de San Sebastian, por efecto de una exhalacion.

Idem.—1611.—Muere en Avila el Dr. D. Lorenzo Otaduy, natural de la villa de Oñate, Catedrático que fué en su célebre Universidad y Obispo de Avila desde el año 1599.

Idem.—1835.—A las diez menos cuarto de la noche principia el bombardeo de la plaza de San Sebastian por los carlistas, que ocupaban las alturas de San Bartolomé. El bloqueo duró hasta el mes de Mayo siguiente, librándose en el entretanto varias acciones muy sangrientas, entre ellas las del 10 de Febrero, y 5 y 28 de Mayo, en que tomaron parte tan activa las fuerzas de la legion inglesa.

Idem.—1862.—Es nombrado primer Consultor de la provincia de Alaba, el distinguido jurisconsulto D. Mateo Benigno de Moraza, que desempeñó dicho cargo hasta poco ántes de su fallecimiento en 1878.

Día 6.—1606.—Muere en Alegria (Guipúzcoa), su villa natal, el benéfico y generoso caballero D. Juan de Iria, fundador de la ermita de San Sebastian de dicha villa, de un hospital para pobres peregrinos, y de otras muchas y útiles mandas. cuyos restos mortales fueron sepultados ante el altar de Nuestra Señora de Aranzazu de la iglesia de aquella villa.

Día 7.—1512.—Los guipuzcoanos baten a los franceses en el puerto de Be-late (Nabarra), en memoria de cuyo glorioso hecho ostenta la Provincia en su escudo de armas los doce cañones de su cuartel izquierdo.

Idem.—1688.—Una de las tempestades mas furiosas de que se tiene noticia haber experimentado en San Sebastian, hace volar parte del Castillo de la Mota, con una explosion de pólvora inflamada por un rayo.

Idem.—1843.—Es habilitada en este dia la iglesia parroquial de la villa de Motrico, construida nuevamente. Es un bello monumento de arquitectura, obra del arquitecto D. Silvestre Perez; su construccion dió principio en 1803, en cuyo año se colocó con la mayor solemnidad la primera piedra por el brigadier D. Cosme de Churruca, que á la sazón se hallaba en el pueblo con real licencia y era Alcalde.

Idem.—1870.—Constitúyese en San Sebastian la Empresa del alumbrado público de gas, cuyos Estatutos y Reglamento fueron aprobados en 23 de Marzo de 1861.

Dia 8.—1286.—Don Sancho IV de Castilla expide un privilegio desde Palencia, con cata fecha, habilitando á los comerciantes de Nabarra para que pudiesen embarcar en el puerto de San Sebastian sus géneros y mercaderías con destino á Flandes y otras partes, porque en defecto no se viesen precisados á conducirlos para este fin á Bayona, «lo que les salia mas costoso, y era muy gravoso al comercio.»

Idem.—1874.—Combate de Urnieta, en el que resultaron heridos el general Loma, y el jefe que mandaba las fuerzas del Pretendiente, D. Antonio de Mogyrovejo.

Dia 9.—1524.—Muere en Pasages el guipuzcoano D. Juan Lopez de Isasti, Comisario de la fábrica de galeones de S. M. y lugar-teniente del veedor y Contador Rui Diaz de Roxas en el apresto de las armadas que estaban en el puerto del Pasaje para el Brasil. Era natural de Lezo, y hermano del historiador del mismo apellido.

Idem.—1873.—Accion de Belabieta (Guipúzcoa). El general Morines, despues de una arriesgadísima marcha desde Pamplona, por el puerto de Belate, salva á Tolosa del sitio en que la tenian los carlistas.

Dia 10.—1802.—Toma posesion del convento de la Concepcion de la villa de Eibar, el Reverendísimo P. Fr. Agustin de Antolinez, provincial de la Orden de San Agustin.

JUANA VIÑENTA OLAVE

Con el presente número acompañamos á nuestros lectores la música de esta lindísima canción bascongada, original del profesor de nuestra Academia de música D. Raimundo de Sarriegui, y trascripta por el mismo para voces y piano, en obsequio á los suscritores de la EUSKAL-ERRIA.

En union con dicha música pensábamos acompañar tambien la letra de esta bellísima composicion popular, una de las últimas debidas á la pluma del simpático Vilinch, pero la circunstancia de hallarse haciendo una tirada especial de la misma, por cuenta de su viuda, nos impide realizar nuestros propósitos, á fin de no perjudicar en lo mas mínimo los intereses de la que fué cariñosa compañera del malogrado Indalecio Bizcarrondo.

EFEMÉRIDES BASCO-NABARRAS.

SEGUNDA DECENA DE DICIEMBRE.

Día 11.—1875.—Por decreto de esta fecha se mandan poner en circulacion en el territorio dominado por los carlistas las monedas de bronce de á diez y cinco céntimos de peseta, acuñadas en la «Real Casa de moneda de Oñate».

Día 12.—1502.—Los reyes D. Garcia de Nabarra y D.^a Estefania su mujer, donan al monasterio de Santa María de Nájera el patronato y diezmos de la parroquia de Santa Maria de la anteiglesia de Barrica, en la merindad de Uribe, (Bizcaya).

Idem.—1584.—Es electo Obispo de Telesia (Italia) el Iltmo. Sr. D. Fray Juan Esteban Urbieta, natural de Hernani, religioso de la Orden de Santo Domingo.

Idem.—1643.—Nace en Orduña (Bizcaya) Marco Antonio Herran, del extenso linage del mismo apellido, que marchó á Méjico al servicio del virey Conde de Baños, y murió alla de Secretario del dicho Conde.

idem.—1804.—El Real Consejo de Castilla aprueba las modificaciones propuestas por la villa de Irun en sus Ordenanzas municipales, que siguieron rigiendo en esta forma hasta el 8 de Enero de 1815.

Idem.—1835.—Batalla de Mendaza. (Guerra civil de los siete años.)

Día 15.—1560.—Son aprobadas por el rey D. Felipe II las Ordenanzas de la Casa de Contratacion y Consulado de Bilbao, que merecieron el aprecio universal y fueron citadas como texto legal dentro y fuera de la peninsula.

Idem.—1814.—Nace en Vitoria el distinguido militar y hombre político Don Eusebio de Calonge y Fenollet, que murió en el mes de Octubre de 1873.

Día 16.—1874.—Apertura, bajo la presidencia del pretendiente D. Carlos, de la «Real y Pontificia universidad de Oñate» y del «Tribunal Supremo de Justicia», establecidos en aquella villa bajo la dominacion carlista.

Día 17.—1483.—La reina católica Isabel I visita el convento de San Francisco de la isla de Izaro, (Bermeo), mandando edificar á su costa desde la misma base hasta la cúspide de la isla una cómoda escalinata de silleria.

Día 13.—1814.—Muere en Vitoria, siendo segundo Cabo de la Capitanía general de las Provincias Bascongadas, el general D. Gaspar de Jáuregui, cuyos restos mortales se conservan en el modesto monumento elevado por la provincia de Guipúzcoa en la iglesia parroquial de Villarreal de Urrechú, su pueblo natal. Nació en 19 de Setiembre de 1791.

Día 20.—1346.—Fúndase la villa de Elgoibar (Guipúzcoa), en virtud de privilegio concedido en esta fecha por D. Alfonso XI.

Idem.—1375.—Es sancionado por el rey D. Enrique el primer cuaderno legal escrito, con algunas leyes que versaban sobre los medios de pacificar el país, formado por las Juntas generales de la provincia de Guipúzcoa, reunidas dicho año en Tolosa.

Idem.—1787.—«En este dia —dice Iturriza en su *Historia general de Bizcaya*, libro II, cap. 57— fueron hallados en el arenal del puerto de Baquío, mas de doscientos peces, parecidos al atun, de á diez varas de largo y seis de circun-

ferencia, con treinta y seis dientes puntiagudos, cada uno del grueso del dedo pulgar, regulándose en mas de cuatro quintales; tenían en el testuz un agujero grande para arrojar agua y dar bufidos, y en las tripas merluzas enteras; de uno de estos cetáceos sacaron cuarenta y siete azumbres de grasa, y segun declaró un marinero de Bermeo, quedaron en seco á causa de que venían huyendo de un pez, mucho mayor que ellos, que los acosaba.»

Idem.—1872.—El jefe carlista Ollo, con 27 hombres, atraviesa la frontera francesa, poniéndose al frente de los nabarros, en armas desde el dia 15.

APUNTES NECROLÓGICOS

A las cinco de la tarde del lunes 6 del corriente, falleció en su hermosa casa-palacio de Begoña, donde ha vivido estos últimos años como punto recomendado por los médicos para hacer frente á la enfermedad crónica que padecía, y que al fin le ha conducido al sepulcro, el Sr. D. Miguel Vitoria, jefe que fué de una de las mas antiguas y acreditadas casas de comercio de Bilbao.

El cadáver de este respetable anciano fué acompañado á su última morada por un distinguido y numeroso cortejo.

*
* *

El domingo, 12 del corriente, falleció asimismo, á la edad de 59 años, el Sr. D. Juan José de Gurruchaga, beneficiado y cura-rector de la iglesia parroquial y monasterial de Santa María de Begoña, despues de 31 años que llevaba en el desempeño de dichos cargos.

Su pérdida ha sido hondamente sentida en Begoña, habiéndole acompañado sus feligreses casi en masa hasta la última morada.

MISCELANEA.

Hemos tenido el gusto de recibir un curioso libro titulado: «*Africa. Fragmentos de un diario de viajes de exploracion en la zona de Corisco*», escrito por el ilustrado viajero alavés D. Manuel Iradier, presidente de la asociacion euskara *La Exploradora*, despues de su primera excursion á las regiones africanas, y publicada en su Boletín por la Sociedad geográfica de Madrid.

Acompañan á este trabajo, abundante en datos curiosísimos, varios mapas de las regiones visitadas por vez primera por el intrépido viajero vitoriano, al que damos las gracias por la atencion que nos dispensa al remitir los fragmentos de su *Diario* de exploraciones.

»y vuestra libertad, y aceptad por jefe vuestro á Garcia Ximenez, hijo de basco, descendiente de la familia de Aquitania, y un verdadero »cantabro. Él defenderá y elevará al pueblo euskaro, y su fama se »extenderá y esparcirá por toda la Iberia. Ese es el hombre que ne- »cesitais.»

Estas fueron las últimas palabras del ermitaño de Orruel. Espiró, y los bascos que allí se encontraban diéronle sepultura bajo la caverna, y cumplido este deber, cada cual regresó á su pueblo natal á comunicar á la asamblea las últimas palabras de aquel anciano y sábio amigo.

Todos los ancianos bascongados, reconocidos á la honrada conducta del sábio del desierto para con el pueblo euskaro, y sabedores de que sus últimas palabras habian sido para él, eligieron y nombraron jefe y señor de la Euskaria á Garcia Ximenez. Y refiere la tradicion que durante su gobierno la Iberia entera gozó de completa tranquilidad, y que Ximenez, que por sus virtudes se distinguia de todos, fué desde Pamplona el señor de Nabarra y de todo el pais basco, y que como su abuelo Ochoa murió en un combate, sosteniendo en sus manos la bandera euskara y defendiendo el territorio euskalduna.

 ANTEROLA

EFEMERIDES BASCO-NABARRAS.

ÚLTIMA DECENA DE DICIEMBRE.

Día 21.—1353.—Firmase este dia un tratado de paz y amistad entre los apoderados de Bayona y Biarritz, de una parte, y los de las villas marítimas del Condado de Bizcaya, de la otra, que refleja la gran importancia que por aquel entonces alcanzaban los bascongados.

Idem.—1605.—Es electo Obispo de Venezuela el ilustre azpeitiano Fray Antonio de Alcega.

Idem.—1841.—Verificase en San Sebastian la subasta para las obras de construccion de un nuevo edificio destinado á Carnicería y Pescadería que reemplazára al de la misma indole, que desapareció en el incendio de la ciudad del año 1813.

Idem.—1862.—Inaugúrase en la misma Ciudad el alumbrado público de gas.

Idem.—1875.—Funcion dada en Teatro Real de Madrid á beneficio de los heroicos defensores de la invicta villa de Hernani. Entre las piezas que formaron parte del programa se contaba el zortzico *¡Viva Hernani!*, expresamente compuesto para esta solemnidad por el distinguido escritor easonense y repu-

tado crítico musical D. Antonio Peña Goñi, y que fué acogido con verdadero entusiasmo.

Día 22.—1822.—Muere en Paris el respetable sacerdote basco-francés L'Abbé Domingo de Elizagaray, Caballero de la Legion de Honor, Canónigo honorario de Paris, Vicario general de Reims, rector de la Academia de Pau, y Administrador del Hospicio de los Quince-Veintes. Habia nacido en la diócesis de Bayona hácia 1760.

Día 23.—1816.—Un horroroso incendio reduce á cenizas en pocas horas el primer teatro que tuvo. Bilbao, construido en el año 1709 en la calle de la Ronda; teatro cómodo elegante en su interior, y de suficiente cabida, provisto de muchas y buenas decoraciones, y en el que arrebató a los bilbainos con el poder de sutalento el famoso actor Maiquez.

Idem.—1861.—Muere en Vitoria el distinguido jurisconsulto D. Blas Lopez, que habia prestado grandes servicios á la provincia de Alaba, de la que fué primer Consultor durante largos años.

Día 21.—1690.—Nace en la villa de Andoain el célebre jesuita P. Manuel de Larramendi.

Idem.—1764.—En reunion celebrada este dia en la villa de Azcoitia se re-dactaron los Estatutos de la Real Sociedad Bascongada, y es nombrado Director perpétuo del mismo centro su iniciador, el ilustre Conde de Peñaflovida.

Idem.—1819.—Nace en Montellano, feligresia del Concejo de Galdames (Bizcaya), el distinguido escritor, amenísimo narrador y popular poeta, D. Antonio de Trueba y la Quintana, cronista, archivero y Padre de Provincia del Señorío.

Día 24.—1836.—Muere el ilustre general D. Francisco Espóz y Mina, nacido en el lugar de Andoain (Nabarra) el 17 de Junio de 1781. Su cadáver fué conducido á la Coruña, donde residia a la sazón su viuda, a la que la Reina Gobernadora concedió el título de Condesa de Espóz y Mina, como reconocimiento á los importantes servicios prestados por su esposo. El nombre del ínclito general fué además inscrito en una de las lápidas del palacio del Congreso, entre los de Daoiz y Velarde, Riego, Porlier, El Empecinado y otros denominados beneméritos de la pátria.

Idem.—1836.—Célebre triunfo del puente de Luchana, alcanzado por las tropas del general Espartero, y liberacion de Bilbao del sitio en que la tenian los carlistas.

Idem.—1849.—Estrénase en el teatro del Principe (Madrid) la zarzuela en dos actos «La Mensajera», del popular maestro nabarro D. Joaquín de Gaztambide.

Día 25.—1389.—Muere D. Miguel de Tabar, prior de la Real Casa de Nuestra Señora de Roncesvalles.

Idem.—1877.—Inaugúrase el nuevo puente de San Anton, de Bilbao, que sirve de punto de enlace entre la poblacion antigua y la nueva.

Día 26.—1805.—Por R. O. dada en San Ildefonso, se extiende el reino de Nabarra hasta la desembocadura del rio Bidasoa, quedando comprendidas dentro de sus límites la ciudad de Fuenterrabia y la vida de Irun.

Día 28.—1318.—D. Alfonso X el Sábido, desde su residencia accidental de San Sebastian, expide en favor de la ciudad de Fuenterrabia un privilegio, que es de los más antiguos que se extendieron en lengua castellana.

Idem.—1386.—D Juan I hace merced de la antiquísima iglesia de San Jorge de Santurce (Bizcaya) á D. Juan Gonzalez de Avellaneda, VII señor de la ilustre casa de este apellido, cuyos descendientes son patronos de ella.

Idem.—Idem.—El mismo monarca hace merced perpétua de la iglesia parroquial de San Pedro de Romaña, del valle de Trucios, de antigua fundacion, al mismo D. Juan Gonzalez de Avellaneda, en atencion á sus muchos y dilatados servicios.

Dia 29.—1439.—Los Reyes Católicos confirman desde Valladolid el privilegio del Señor re D. Alonso, de 8 de Agosto de 1340, para que todos los mantenimientos y mercaderias que por mar y tierra viniesen á la ciudad de San Sebastian no fuesen detenidos ni embargados.

Idem.—1788.—Nace en el palacio Iriarte-erdicoa, en la villa de Ormaiztegui, el distinguido general D. Antonio Tomás de Zumalacarregrui.

Dia 30.—1582.—Nace en la villa de Azcoitia el ilustre guipuzcoano D. Tomás de Larraspuru capitán de la guardia de la Carrera de Indias, mas tarde del Consejo de Guerra, Capitan general de la armada y Caballero de la Orden de Alcántara que murió el año de 1632.

Idem.—1874.—Fuerzas carlistas, al mando de Pérula, desarman la guarnicion de Sesma (Nabarra).

Dia 31.—1648.—Anúlase por Real célula de este dia la merced de Adelantado mayor de Guipúzcoa que Felipe IV hizo á D. Gaspar de Guzman, duque de San Lúcar la Mayor, y se manda recoger el dicho título.

Idem.—1829.—Comienza á construirse la plaza nueva de Bilbao, a la que se dió remate el 31 de Diciembre de 1819.

EUSKAL-ERRIA.

Con el presente número acompañamos, como regalo á nuestros suscritores, una bellísima lámina alegórica, tirada á tres tintas, composicion de nuestro querido amigo é ilustrado colaborador, el escritor y artista nabarro, D. Juan Iturralde y Suit, que maneja con igual inteligencia y habilidad así la pluma como el lápiz

El precioso cuadro que ofrecemos como portada para la coleccion de nuestra Revista, representa la *Euskal-Erria*, la tierra amada en cuyo seno nos cupo la fortuna de nacer, la region querida á la que nos ligan nuestras mas caras afeciones, la pátria de nuestros mayores y de nuestros hijos, el suelo al que dedicamos todos nuestros esfuerzos, por cuyo bienestar hacemos continuos y fervientes votos, y en el que quisieramos reposáran nuestros huesos. Triste se encuentra en el presente momento histórico la *Euskal-Erria*, que devora en silencio amargos pesares, y triste se muestra—no obstante lo pintoresco del paisaje—en el cuadro, expresamente dibujado para nuestra Revista por el señor Iturralde y Suit.

Siete montañas cierran su fondo, representacion de las siete provincias que constituyen el territorio comprendido bajo la denominacion generica de *Euskal-Erria*; las tres hermanas por antonomasia, las que formaron el antiguo IRURAC-BAT, *Guipúzcoa*, *Bizcaya* y *Alaba*; la *Nabarra* española, hija del mismo tronco y sangre de nuestra sangre, que si vicisitudes politicas han llegado á separar alguna vez de sus restantes hermanas, se muestra hoy de nue-